



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

59. vuosikerta

18. huhtikuuta 2016

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2016/C 136/01 Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 1

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin Tuomioistuin

2016/C 136/02 Asia C-604/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (neljäs jaosto) 21.1.2016 – Valittajana Alcoa Trasformazioni Srl sekä muina osapuolina Euroopan komissio ja Italian tasavalta (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Valtiontuki — Italian tasavallan Alcoa Trasformazioni Srl:lle myöntämä tuki — Tältä yhtiöltä sen sähkötoimittajan laskuttamien sähkökulumien osan korvaaminen sähköalan tasauskassasta (Cassa Conguaglio per il settore elettrico) — Soveltumattomuus yhteismarkkinoille — Etu — Euroopan komission velvollisuus toteuttaa taloudellinen analyysi) 2

2016/C 136/03 Asia C-103/15 P: Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 21.1.2016 – Valittajana Internationaler Hilfsfonds eV ja muuna osapuolena Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Oikeus tutustua Euroopan unionin toimielinten asiakirjoihin — Toimet kehitysmaita koskevilla aloilla — Kieltäytyminen antamasta tutustuttaviksi tiettyjä sopimusta "LIEN 97-2011" koskevan asiakirjaineiston asiakirjoja — Unionin yleisen tuomioistuimen tuomion täytäntöönpano) 2

2016/C 136/04	Asia C-194/15: Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 4.2.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Commissione Tributaria Provinciale di Torino – Italia) – Véronique Baudinet ym. v. Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino (Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 63 ja SEUT 65 artikla — Pääomien vapaa liikkuvuus — SEUT 49 artikla — Sijoittautumisvapaus — Välitön verotus — Osinkojen verotus — Kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehty kahdenvälinen sopimus — Oikeudellinen kaksinkertainen verotus)	3
2016/C 136/05	Asia C-251/15 P: Unionin tuomioistuimen määräys (kahdeksas jaosto) 4.2.2016 – Valittajana Emsibeth SpA ja muuna osapuolena sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin Nael rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aiemman yhteisön sanamerkin Mc Neal haltijan väite — Rekisteröinnin hylkääminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Kohdeyleisön määrittäminen — Kohdeyleisön tarkkaavaisuuden tason arviointi — Tavaroiden vertailun, merkkien samankaltaisuuden ja sekaannusvaaran arviointi) . .	4
2016/C 136/06	Asia C-382/15 P: Unionin tuomioistuimen määräys (toinen jaosto) 20.1.2016 – Valittajana Skype Ultd sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, ja Sky IP International Ltd (Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Lausunnon antamisen raukeaminen)	4
2016/C 136/07	Asia C-383/15 P: Unionin tuomioistuimen määräys (toinen jaosto) 20.1.2016 – Valittajana Skype Ultd ja muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, sekä Sky IP International Ltd (Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Lausunnon antamisen raukeaminen)	5
2016/C 136/08	Asia C-384/15 P: Unionin tuomioistuimen määräys (toinen jaosto) 20.1.2016 – Valittajana Skype Ultd sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, ja Sky IP International Ltd (Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Lausunnon antamisen raukeaminen)	5
2016/C 136/09	Asia C-397/15: Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 13.1.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Landgericht Itzehoe – Saksa) – Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG v. Gerhild Lukath (Ennakkoratkaisupyyntö — Rooman yleissopimus sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista — Ensimmäinen pöytäkirja Rooman yleissopimuksen tulkinnasta unionin tuomioistuimessa — 1 artikla ja 2 artiklan a ja b alakohta — Kansalliset tuomioistuimet, joilla on mahdollisuus esittää ennakkoratkaisukysymys unionin tuomioistuimelle — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen)	6
2016/C 136/10	Asia C-170/15 P: Valitus, jonka Enercon GmbH on tehnyt 14.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-655/13, Enercon v. SMHV, 28.1.2015 antamasta tuomiosta	6
2016/C 136/11	Asia C-701/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Italia) on esittänyt 31.12.2015 – Malpensa Logistica Europa SpA v. SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA	7
2016/C 136/12	Asia C-3/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hof van beroep te Brussel (Belgia) on esittänyt 4.1.2016 – Lucio Cesare Aquino v. Belgian valtio	7
2016/C 136/13	Asia C-9/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Amtsgericht Kehl (Saksa) on esittänyt 7.1.2016 – Rikosoikeudenkäynti A:ta vastaan	8

2016/C 136/14	Asia C-26/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugali) on esittänyt 18.1.2016 – Santogal M – Comércio e Reparação de Automóveis Lda v. Autoridade Tributária e Aduaneira	9
2016/C 136/15	Asia C-29/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Stralsund (Saksa) on esittänyt 18.1.2016 – HanseYachts AG v. Port D’Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D’Azur ja Companie GENERALI IARD SA	10
2016/C 136/16	Asia C-31/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Alankomaat) on esittänyt 18.1.2016 – Visser Vastgoed Beleggingen BV v. Raad van de gemeente Appingedam	11
2016/C 136/17	Asia C-34/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de Primera Instancia n° 6 de Alicante (Espanja) on esittänyt 21.1.2016 – Manuel González Poyato ja Ana Belén Tovar García v. Banco Popular Español S. A.	12
2016/C 136/18	Asia C-39/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen (Belgia) on esittänyt 25.1.2016 – Argenta Spaarbank NV v. Belgian valtio	13
2016/C 136/19	Asia C-48/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Okresný súd Dunajská Streda (Slovakia) on esittänyt 27.1.2016 – ERGO Poistovňa, a. s. v. Alžbeta Barliková	14
2016/C 136/20	Asia C-49/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Unkari) on esittänyt 27.1.2016 – Unibet International Limited v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatal	15
2016/C 136/21	Asia C-51/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rechtbank Noord-Holland (Alankomaat) on esittänyt 28.1.2016 – Stryker EMEA Supply Chain Services BV v. Inspecteur van de Belastingdienst / Douane kantoor Rotterdam Rijnmond	15
2016/C 136/22	Asia C-52/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Unkari) on esittänyt 29.1.2016 – ”SEGRO” Kft. v. Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Földhivatala	16
2016/C 136/23	Asia C-72/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka High Court of Justice, Queen’s Bench Division (Administrative Court) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 10.2.2016 – Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Enscó plc, Enscó Offshore UK Limited, Rowan Companies plc ja Rowan Cayman Limited v. Her Majesty’s Treasury ja Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs	17
2016/C 136/24	Asia C-80/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal administratif de Montreuil (Ranska) on esittänyt 12.2.2016 – ArcelorMittal Atlantique et Lorraine v. Ministre de l’Écologie, du Développement durable et de l’Énergie	18
2016/C 136/25	Asia C-83/16: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Administrativen sad Sofia-grad (Bulgaria) on esittänyt 12.2.2016 – ”Heta Asset Resolution Bulgaria” OOD v. Nachalnik na Mitnitsa Stolichna	19
2016/C 136/26	Asia C-105/16 P: Valitus, jonka Puolan tasavalta on tehnyt 19.2.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-367/13, Puola v. komissio, 3.12.2015 antamasta tuomiosta	20

2016/C 136/27	Asia C-60/14: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 28.1.2016 – Euroopan komissio v. Helleenien tasavalta	22
2016/C 136/28	Asia C-610/14: Unionin tuomioistuimen yhdeksännen jaoston puheenjohtajana määräys 18.1.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Okresný súd Prešov – Slovakia) – Helena Kolcunová v. Provident Financial s. r. o.	22
2016/C 136/29	Asia C-204/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 15.1.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Augstākā tiesa – Latvia) – Valsts ieņēmumu dienests v. SIA Latspas	23
2016/C 136/30	Asia C-306/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 15.1.2016 – Euroopan komissio v. Romania	23
2016/C 136/31	Asia C-445/15: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 5.2.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice, Queen’s Bench Division (Administrative Court) – Yhdistynyt kuningaskunta) – The Queen, Nutricia Ltd:n hakemuksesta v. Secretary of State for Health	23
2016/C 136/32	Asia C-522/15 P: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 18.12.2015 – Euroopan komissio v. Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) ja Ori Martin SA	23

Unionin yleinen tuomioistuin

2016/C 136/33	Asia T-40/09: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – Advance Magazine Publishers v. SMHV – Selecciones Americanas (VOGUE CAFÉ) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Yhteisön sanamerkki VOGUE CAFÉ — Aiemmat kansalliset kuviomerkit Vogue ja VOGUE studio sekä hakemus kuviomerkin VOGUE rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aiempien merkkien tosiasiallinen käyttö — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 42 artiklan 2 kohta)	24
2016/C 136/34	Asia T-251/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – EGL ym. v. komissio (Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Markkinoiden määritelmä — Vaikutus jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Yhteistyö — Osittainen sakoista vapauttaminen)	24
2016/C 136/35	Asia T-254/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Kühne + Nagel International ym. v. komissio (Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Vaikutus jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Arviointivirheet — Rikkomisen kesto — Sakon määrä — Sakkojen määrän laskentaa koskevien vuoden 2006 suuntaviivojen 13 kohta — Myynnin arvo — Lieventävät olosuhteet — Suhteellisuus — Puolustautumisoikeudet)	25
2016/C 136/36	Asia T-264/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – UTi Worldwide ym. v. komissio (Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Arviointivirheet — Näyttö — Vaikutus jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Tuntuva vaikutus kilpailuun — Sakon määrä — Rikkomisen vakavuus — Suhteellisuus — Yhteisvastuu — Täysi harkintavalta)	26

2016/C 136/37	Asia T-265/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Schenker v. komissio (Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Sakoista vapauttamista koskevan hakemuksen sisältämät todisteet — Asianajajien ja asiakkaiden välisen yhteydenpidon luottamuksellisuuden suoja — Lojallisuusvelvoitteeseen ja kaksoisedustuksen kieltoon liittyvät ammattieettiset säännöt — Omaisuudenhoitovelvoitteet — Vaikutus jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevän toiminnan syyksi lukeminen — Yhtiöiden valitseminen — Sakot — Suhteellisuus — Rikkomisen vakavuus — Lieventävät olosuhteet — Yhdenvertainen kohtelu — Yhteistyö — Sovintoratkaisu — Sakkojen määrän laskentaa koskevat vuoden 2006 suuntaviivat)	27
2016/C 136/38	Asia T-267/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Deutsche Bahn ym. v. komissio (Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Sakoista vapauttamista koskevan hakemuksen sisältämät todisteet — Asianajajien ja asiakkaiden välisen yhteydenpidon luottamuksellisuuden suoja — Lojallisuusvelvoitteeseen ja kaksoisedustuksen kieltoon liittyvät ammattieettiset säännöt — Omaisuudenhoitovelvoitteet — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevän toiminnan syyksi lukeminen — Yhtiöiden valitseminen — Sakot — Suhteellisuus — Rikkomisen vakavuus — Lieventävät olosuhteet — Yhdenvertainen kohtelu — Yhteistyö — Osittainen sakoista vapauttaminen — Täysi harkintavalta — Sovinto — Sakkojen määrän laskentaa koskevat vuoden 2006 suuntaviivat)	27
2016/C 136/39	Asia T-270/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Panalpina World Transport (Holding) ym. v. komissio (Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Sakot — Suhteellisuus — Rikkomisen vakavuus — Yhdenvertainen kohtelu — Perusteluvollisuus — Sovinto — Sakkojen määrän laskentaa koskevat vuoden 2006 suuntaviivat)	28
2016/C 136/40	Asia T-15/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.3.2016 – Simet v. komissio (Valtiontuet — Italian viranomaisten myöntämä taannehtiva hyvitys julkisesta palvelusta — Alueiden välisen linja-autoliikenteen palvelut vuosina 1987 – 2003 — Päätös, jossa tuki todetaan soveltumattomaksi sisämarkkinoille — Julkisen palvelun velvoitteen voimassa pitäminen — Hyvityksen myöntäminen — Asetus (ETY) N:o 1191/69)	29
2016/C 136/41	Asia T-79/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – Secop v. komissio (Valtiontuet — Vaikeuksissa olevien yritysten pelastaminen — Valtiontakauksena myönnetty tuki — Päätös, jossa tuki todetaan soveltuvaksi sisämarkkinoille — Muodollisen tutkintamenettelyn aloittamatta jättäminen — Vakavat vaikeudet — Osapuolten, joita asia koskee, menettelylliset oikeudet)	29
2016/C 136/42	Asia T-538/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – Peri v. SMHV (Multiprop) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin Multiprop rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdottomat hylkäysperusteet — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohhta — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohhta — Perusteluvollisuus)	30
2016/C 136/43	Asia T-557/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – BrandGroup v. SMHV – Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele (SPEZOOMIX) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SPEZOOMIX rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aiempi yhteisön sanamerkki Spezi — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohhta)	30

2016/C 136/44	Asia T-675/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.3.2016 – Espanja v. komissio (EMOTR — Tukiosasto — Maataloustukirahasto ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Espanjan suorittamat menot — Kiinteämääräiset rahoituskorjaukset — Kertaluonteinen rahoituskorjaus — Rahoitusoikaisun laajentaminen koskemaan asetuksen (EY) N:o 885/2006 11 artiklan 1 kohdassa säädetyn tiedoksiantamisen jälkeistä ajanjaksoa)	31
2016/C 136/45	Asia T-778/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.3.2016 – Ugly v. SMHV – Group Lottuss (COYOTE UGLY) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin COYOTE UGLY rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Suhteelliset hylkäysperusteet — Aiemman yhteisön sanamerkin menettäminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan a alakohta — Rekisteröimättömän tavaramerkin puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohta — Pariisin yleissopimuksen 6 bis artiklassa tarkoitettua yleisesti tunnettua tavaramerkkiä ei ole — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 2 kohdan c alakohta)	32
2016/C 136/46	Asia T-846/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 21.1.2016 – Spokey v. SMHV – Leder Jaeger (SPOKeY) (Yhteisön tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki SPOKeY — Aiempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SPOOKY — Julistaminen osittain mitättömäksi — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 53 artiklan 1 kohdan a alakohta — Sekaannusvaara — Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Näytön tutkiminen — Asetuksen N:o 207/2009 76 artiklan 1 kohta — Perusteluvollisuus — Asetuksen N:o 207/2009 75 artikla)	32
2016/C 136/47	Asia T-61/15: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – 1&1 Internet v. SMHV – Unoe Bank (1e1) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin 1e1 rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aiempi kansallinen sanamerkki Uno E ja aiempi kansallinen kuviomerkki unoe — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	33
2016/C 136/48	Yhdistetyt asiat T-279/15–T-282/15: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 23.2.2016 – Pirelli Tyre v. SMHV (ajoneuvojen ulkorenkaat ym.) (Yhteisömalli — Yhteisömallit, jotka esittävät ajoneuvojen ulkorenkaita ja niiden kulutuspiirteitä — Uudistamispyynnön tekemättä jättäminen ja mallin poistaminen rekisteristä rekisteröinnin voimassaolon päätyttyä — Pyyntö menetetyt määrärajan palauttamisesta ja pyyntö mallin rekisteröinnin uudistamisesta)	34
2016/C 136/49	Asia T-82/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.2.2016 – InAccess Networks Integrated Systems v. komissio (Euroopan yhteisön seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma (2007 – 2013) — ATRACO-hanketta koskeva avustussopimus — Kirjeisiin sisältyvät veloituslaskut ja päätökset — Lausunnon antamisen osittainen raukeaminen — Oikeusriidan luonne sopimukseen liittyvänä riita-asiana — Osittainen tutkimatta jättäminen)	34
2016/C 136/50	Asia T-296/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.2.2016 – Industrias Químicas del Vallés v. komissio (Kumoamiskanne — Kasvinsuojeluaineet — Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/408 — Korvattavien aineiden luettelon laatiminen — Metalakssylin sisällyttäminen luetteloon — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Sääntelytoimi, joka sisältää täytäntöönpanotoimia — Tutkimatta jättäminen)	35
2016/C 136/51	Asia T-33/16: Kanne 26.1.2016 – TestBioTech v. komissio	36
2016/C 136/52	Asia T-80/16: Kanne 23.2.2016 – Shire Pharmaceuticals Ireland v. EMA	37
2016/C 136/53	Asia T-82/16: Kanne 23.2.2016 – International Gaming Projects v. EUIPO – adp Gauselmann (TRIPLE EVOLUTION)	38

2016/C 136/54	Asia T-85/16: Kanne 17.2.2016 – Shoe Brandig Europe v. EUIPO – adidas (kahden samansuuntaisen raidan sijainti kengässä)	39
2016/C 136/55	Asia T-86/16: Kanne 23.2.2016 – Codorníu SA v. EUIPO – Bodegas Altun SL (ANA DE ALTUN) . . .	40
2016/C 136/56	Asia T-87/16: Kanne 26.2.2016 – Eurofast v. komissio	40
2016/C 136/57	Asia T-88/16: Kanne 26.2.2016 – Opko Ireland Global Holdings v. EUIPO – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)	41
2016/C 136/58	Asia T-91/16: Kanne 29.2.2016 – Italia v. komissio	42
2016/C 136/59	Asia T-93/16: Kanne 26.2.2016 – Rheinmetall Waffe Munition v. EUIPO (VANGUARD)	43
2016/C 136/60	Asia T-98/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 2.3.2016 – Société générale v. komissio	44
2016/C 136/61	Asia T-646/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 29.2.2016 – Micula ym. v. komissio	44
2016/C 136/62	Asia T-843/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.2.2016 – Gascogne Sack Deutschland ja Gascogne v. Euroopan unioni	44
2016/C 136/63	Asia T-58/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.2.2016 – Ludwig Bertram v. SMHV – Seni Vita (Sanivita)	45
2016/C 136/64	Asia T-177/15: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.2.2016 – Grandel v. SMHV – Beautyge Beauty Group (Beautygen)	45

Virkamiestuomioistuin

2016/C 136/65	Asia F-3/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – Frieberger ja Vallin v. komissio (Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen uudistaminen — Asetus N:o 1023/2013 — Henkilöstösääntöjen liitteessä XIII oleva 22 artikla — Eläkeiän nostaminen — Unionin eläkejärjestelmää koskevien eläkemaksujen takaisin maksaminen — Henkilöstösääntöjen liitteessä XIII oleva 26 artikla — Eläkeoikeuksien hyvityksen uudelleenarviointi)	46
2016/C 136/66	Asia F-59/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – FX v. komissio (Henkilöstö — Tilapäinen toimihenkilö — Lähtökorvaus — Henkilöstösäännöissä olevan VIII liitteen 12 artiklan 2 kohta — Virkasuhteen lopullinen päättymisen)	47
2016/C 136/67	Asia F-60/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – Ruiz Molina v. SMHV (Henkilöstö — Tilapäinen toimihenkilö — SMHV:n henkilöstö — Irtisanomislausekkeella varustettu määräaikainen sopimus — Lauseke, jonka perusteella sopimus päättyy, jos toimihenkilöä ei ole kirjattu kilpailun varallaololuetteloon — Sopimuksen irtisanominen irtisanomislausekkeen perusteella — Irtisanomislausekkeen voimaantulopäivä — Avoimet kilpailut OHIM/AD/01/13 ja OHIM/AST/02/13)	47

2016/C 136/68	Asia F-83/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 1.3.2016 – Pujante Cuadrapani v. GSA (Henkilöstö — Rekrytointi — Tilapäinen toimihenkilö — Irtisanominen koeajan päätteeksi — Irtisanomispäätöksestä nostettu kumoamiskanne ja irtisanomispäätöksen vahvistava päätös — Tutkittavaksi ottaminen — Henkilöstösääntöjen 14 artiklan 3 kohta — Harkintavallan ja menettelyn väärinkäyttö — Ilmeinen arviointivirhe — Puolustautumisoikeudet — Pariteettikomitean antama lausunto — Ilman vastaajan kuulemista annettu kirjalliseen aineistoon perustuva lausunto — Puolustautumisoikeuksia ei ole rikottu)	48
2016/C 136/69	Asia F-84/15: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – Loescher v. neuvosto (Henkilöstö — Virkamiehet — Ammattijärjestön edustaja — Asettaminen ammattijärjestön tai ammatillisen järjestön käytettäväksi — Ylennyskierros 2014 — Päätös olla ylentämättä kantajaa — Henkilöstösääntöjen 45 artikla — Ansioiden vertailu — Henkilöstösääntöihin ei sisälly veloitetta vahvistaa erityistä ansioiden vertailumenettelyä ammattijärjestön tai ammatillisen järjestön käytettäväksi asetetun henkilöstön osalta — Arviointikertomusten huomioon ottaminen — Tehtävien vastuullisuuden arviointi — Näyttö — Ilmeisen arviointivirheen valvonta)	49
2016/C 136/70	Asia F-25/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 26.2.2016 – McArdle v. komissio	49
2016/C 136/71	Asia F-56/13: Virkamiestuomioistuimen määräys 26.2.2016 – McArdle v. komissio	49
2016/C 136/72	Asia F-29/14: Virkamiestuomioistuimen määräys 26.1.2016 – Wisniewski v. komissio	50
2016/C 136/73	Asia F-38/15: Virkamiestuomioistuimen määräys 7.3.2016 – FJ v. parlamentti	50

Oikaisuja

2016/C 136/74	Oikaistaan kanne 22.12.2015 – EDF v. komissio (Asia T-747/15) (EUVL C 78, 29.2.2016)	51
---------------	--	----

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä**(2016/C 136/01)***Viimeisin julkaisu**

EUVL C 118, 4.4.2016

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 111, 29.3.2016

EUVL C 106, 21.3.2016

EUVL C 98, 14.3.2016

EUVL C 90, 7.3.2016

EUVL C 78, 29.2.2016

EUVL C 68, 22.2.2016

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen määräys (neljäs jaosto) 21.1.2016 – Valittajana Alcoa Trasformazioni Srl sekä muina osapuolina Euroopan komissio ja Italian tasavalta

(Asia C-604/14 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Valtiontuki — Italian tasavallan Alcoa Trasformazioni Srl:lle myöntämä tuki — Tältä yhtiöltä sen sähköntoimittajan laskuttamien sähkökulujen osan korvaaminen sähköalan tasauskassasta (Cassa Conguaglio per il settore elettrico) — Soveltumattomuus yhteismarkkinoille — Etu — Euroopan komission velvollisuus toteuttaa taloudellinen analyysi)

(2016/C 136/02)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittaja: Alcoa Trasformazioni Srl (edustajat: advocaat O. W. Brouwer, avvocato T. Salonicco ja avvocato M. Siragusa)

Muut osapuolet: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Di Bucci ja É. Gippini Fournier) ja Italian tasavalta

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Alcoa Trasformazioni Srl veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 89, 16.3.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (yhdeksäs jaosto) 21.1.2016 – Valittajana Internationaler Hilfsfonds eV ja muuna osapuolena Euroopan komissio

(Asia C-103/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Oikeus tutustua Euroopan unionin toimielinten asiakirjoihin — Toimet kehitysmaita koskevilla aloilla — Kieltäytyminen antamasta tutustuttaviksi tiettyjä sopimusta "LIEN 97-2011" koskevan asiakirja-aineiston asiakirjoja — Unionin yleisen tuomioistuimen tuomion täytäntöönpano)

(2016/C 136/03)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Internationaler Hilfsfonds eV (edustaja: Rechtsanwalt H.-H. Heyland)

Muu osapuoli: Euroopan komissio (asiamiehet: P. Costa de Oliveira ja T. Scharf)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) *Internationaler Hilfsfonds eV* veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 302, 14.9.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 4.2.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Commissione Tributaria Provinciale di Torino – Italia) – Véronique Baudinet ym. v. Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

(Asia C-194/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — SEUT 63 ja SEUT 65 artikla — Pääomien vapaa liikkuvuus — SEUT 49 artikla — Sijoittautumisvapaus — Välitön verotus — Osinkojen verotus — Kaksinkertaisen verotuksen välttämiseksi tehty kahdenvälinen sopimus — Oikeudellinen kaksinkertainen verotus)

(2016/C 136/04)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Asianosaiset

Kantajat: Véronique Baudinet, Adrien Boyer, Pauline Boyer ja Edouard Boyer

Vastaaja: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

Määräysosa

SEUT 49, SEUT 63 ja SEUT 65 artiklaa on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka nojalla silloin, kun tässä jäsenvaltiossa asuva henkilö – joka on eri jäsenvaltioon sijoittautuneen yhtiön osakas – saa tältä yhtiöltä osinkoja, joista verotetaan molemmissa jäsenvaltioissa, kaksinkertaista verotusta ei poisteta asuinjäsenvaltion myöntämällä veronhyvityksellä, jonka määrä on vähintään samansuuruinen kuin osinkoa jakavan yhtiön jäsenvaltiossa maksetun veron määrä.

⁽¹⁾ EUVL C 245, 27.7.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (kahdeksas jaosto) 4.2.2016 – Valittajana Emsibeth SpA ja muuna osapuolena sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

(Asia C-251/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla — Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin Nael rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aiemman yhteisön sanamerkin Mc Neal haltijan väite — Rekisteröinnin hylkääminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Kohdeyleisön määrittäminen — Kohdeyleisön tarkkaavaisuuden tason arviointi — Tavaroiden vertailun, merkkien samankaltaisuuden ja sekaannusvaaran arviointi)

(2016/C 136/05)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Valittaja: Emsibeth SpA (edustaja: avvocato A. Arpaia)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Emsibeth SpA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 311, 21.9.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (toinen jaosto) 20.1.2016 – Valittajana Skype Ultd sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, ja Sky IP International Ltd

(Asia C-382/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2016/C 136/06)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Skype Ultd (edustajat: solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Bullock), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, ja Sky IP International Ltd (edustajat: solicitor D. Rose ja solicitor J. Curry)

Määräysosa

- 1) Lausunnon antaminen valituksesta raukeaa.

2) Skype Ultd velvoitetaan korvaamaan tässä asiassa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 354, 26.10.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (toinen jaosto) 20.1.2016 – Valittajana Skype Ultd ja muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, sekä Sky IP International Ltd

(Asia C-383/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2016/C 136/07)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Skype Ultd (edustajat: solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Bullock), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, ja Sky IP International Ltd (edustajat: solicitor D. Rose ja solicitor J. Curry)

Määräysosa

1) Lausunnon antaminen valituksesta raukeaa.

2) Skype Ultd velvoitetaan korvaamaan tässä asiassa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 354, 26.10.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (toinen jaosto) 20.1.2016 – Valittajana Skype Ultd sekä muina osapuolina sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, ja Sky IP International Ltd

(Asia C-384/15 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Yhteisön tavaramerkki — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2016/C 136/08)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Skype Ultd (edustajat: solicitor A. Carboni ja solicitor M. Browne)

Muut osapuolet: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Bullock), Sky plc, aiemmin British Sky Broadcasting Group plc, ja Sky IP International Ltd (edustajat: solicitor D. Rose ja solicitor J. Curry)

Määräysosa

1) Lausunnon antaminen valituksesta raukeaa.

2) Skype Ultd velvoitetaan korvaamaan tässä asiassa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 354, 26.10.2015.

Unionin tuomioistuimen määräys (seitsemäs jaosto) 13.1.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Landgericht Itzehoe – Saksa) – Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG v. Gerhild Lukath

(Asia C-397/15) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Rooman yleissopimus sopimusvelvoitteisiin sovellettavasta laista — Ensimmäinen pöytäkirja Rooman yleissopimuksen tulkinnasta unionin tuomioistuimessa — 1 artikla ja 2 artiklan a ja b alakohta — Kansalliset tuomioistuimet, joilla on mahdollisuus esittää ennakkoratkaisukysymys unionin tuomioistuimelle — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen)

(2016/C 136/09)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landgericht Itzehoe

Asianosaiset

Kantaja: Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG

Vastaaja: Gerhild Lukath

Muut osapuolet: Rüdiger Boy, Boy Finanzberatung GmbH, Christian Maibaum, Vienna-Life Lebensversicherungs AG ja Frank Weber

Määräysosa

Euroopan unionin tuomioistuimelta puuttuu selvästi toimivalta vastata ennakkoratkaisukysymyksiin, jotka Landgericht Itzehoe (Itzehoen alueellinen tuomioistuin, Saksa) on esittänyt 15.6.2015 tekemällään päätöksellä asiassa C-397/15.

(¹) EUVL C 320, 28.9.2015.

Valitus, jonka Enercon GmbH on tehnyt 14.4.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-655/13, Enercon v. SMHV, 28.1.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-170/15 P)

(2016/C 136/10)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Enercon GmbH (edustaja: Rechtsanwalt R. Böhm)

Muu osapuoli: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit)

Unionin tuomioistuin (kuudes jaosto) on 21.1.2016 antamallaan määräyksellä hylännyt valituksen ja määrännyt valittajan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Italia) on esittänyt 31.12.2015 – Malpensa Logistica Europa SpA v. SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA

(Asia C-701/15)

(2016/C 136/11)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Malpensa Logistica Europa SpA

Vastaaja: SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA

Ennakkoratkaisukysymys

Kun vesi- ja energihuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31.3.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY⁽¹⁾ 7 artiklassa säädetään siitä, että julkisia hankintoja koskevaa yhteisön lainsäädäntöä sovelletaan toimintoihin, jotka liittyvät maantieteellisen alueen hyödyntämiseen lentokenttien saattamiseksi lentoliikenteen harjoittajien käyttöön, kuten edellä 6.4 ja 6.5 kohdassa mainitussa kansallisessa lainsäädännössä yksilöidään, onko se esteenä asetuksen nro 18/1999 4 ja 11 §:n kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jossa ei säädetä edeltävästä julkisesta valintamenettelystä kaikkien tähän tarkoitettuja tiloja koskevien väliaikaistenkin sopimusten osalta?

⁽¹⁾ EUVL L 134, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hof van beroep te Brussel (Belgia) on esittänyt 4.1.2016 – Lucio Cesare Aquino v. Belgian valtio

(Asia C-3/16)

(2016/C 136/12)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hof van beroep te Brussel

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Lucio Cesare Aquino

Vastapuoli: Belgian valtio

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko, kun sovelletaan tuomiosta Köbler (C-224/01) ⁽¹⁾ ja tuomiosta Traghetti del Mediterraneo (C-173/03) ⁽²⁾ ilmenevää unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntöä, joka koskee valtion vastuuta tuomioistuinten virheellisestä toiminnasta, jolla on rikottu unionin oikeutta, ylimmän oikeusasteen tuomioistuimena pidettävä tuomioistuinta, jonka ratkaisua ei tutkita kassaatiomuutoksenhaussa, koska kansallisen prosessioikeudellisen säännön mukaan valittajan, joka jätti kassaatiomenettelyssä kirjelmän, katsotaan luopuneen valituksestaan eikä tätä olettaa voida kumota?
- 2) Onko yhteensopivaa SEUT 267 artiklan kolmannen kohdan kanssa, kun sitä tarkastellaan myös yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan ⁽³⁾ 47 artiklan toisen kohdan ja 52 artiklan 3 kohdan kanssa, että kansallinen tuomioistuin, jonka kyseisen sopimusmääräyksen mukaan on esitettävä unionin tuomioistuimelle ennakkoratkaisukysymys, hylkää kysymyksen esittämistä koskevan pyynnön pelkästään sillä perusteella, että pyyntö on muotoiltu kirjelmässä, jota sovellettavan prosessioikeuden mukaan ei tule ottaa huomioon, koska sitä ei ollut toimitettu ajoissa?
- 3) Onko tapauksessa, jossa ylin yleinen tuomioistuin ei hyväksy ennakkoratkaisukysymyksen esittämistä koskevaa pyyntöä, katsottava rikotun SEUT 267 artiklan kolmatta kohtaa, kun sitä tarkastellaan myös Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan toisen kohdan ja 52 artiklan 3 kohdan valossa, silloin jos tuomioistuin hylkää pyynnön ainoana perustelunaan, että kysymystä ei esitetä, ”koska valitusperusteita ei voida ottaa tutkittaviksi Hof van Cassatien oikeudenkäyntimenettelyyn liittyvästä syystä”?

⁽¹⁾ EU:C:2003:513

⁽²⁾ EU:C:2006:391

⁽³⁾ EYVL 2000, C 364, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Amtsgericht Kehl (Saksa) on esittänyt 7.1.2016 – Rikosoikeudenkäynti A:ta vastaan

(Asia C-9/16)

(2016/C 136/13)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Amtsgericht Kehl

Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa

A

Muu osapuoli: Staatsanwaltschaft Offenburg

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko SEUT 67 artiklan 2 kohtaa ja henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15.3.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 ⁽¹⁾ 20 ja 21 artiklaa tai muita Euroopan unionin säännöstöjä tulkittava siten, että ne ovat esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa annetaan kyseessä olevan jäsenvaltion poliisiviranomaisille toimivalta tarkastaa vain vyöhykkeellä, joka ulottuu 30 kilometrin etäisyydelle kyseisen valtion sellaisten valtioiden vastaisesta maarajasta, jotka ovat sopimuspuolina 14.6.1985 tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyssä yleissopimuksessa, ⁽²⁾ luvattoman kyseessä olevan jäsenvaltion alueelle maahantulon ehkäisemiseksi tai estämiseksi tai tiettyjen sellaisten rikosten torjumiseksi, jotka kohdistuvat rajaturvallisuutta tai rajavalvonnan toteuttamista vastaan tai joita tehdään rajanylityksen yhteydessä, kenen tahansa henkilöllisyys riippumatta tämän käyttäytymisestä ja erityisistä olosuhteista, ilman että rajavalvonta on palautettu väliaikaisesti kyseisellä sisärajalla Schengenin rajasäännöstön 23 artiklan ja sitä seuraavien artiklojen nojalla?

- 2) Onko SEUT 67 artiklan 2 kohtaa ja henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15.3.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 562/2006 20 ja 21 artiklaa tai muita Euroopan unionin säännöstöjä tulkittava siten, että ne ovat esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa annetaan kyseessä olevan jäsenvaltion poliisiviranomaisille kyseessä olevan jäsenvaltion alueelle tapahtuvan luvattoman maahantulon ehkäisemiseksi tai estämiseksi toimivalta pysäyttää tämän jäsenvaltion rautateiden junissa ja rautatiealueilla kuka tahansa, esittää hänelle kysymyksiä ja vaatia, että henkilön mukana olevat henkilöllisyyden osoittavat asiakirjat tai rajanylitysasiakirjat luovutetaan tarkastusta varten, sekä tarkastaa henkilön mukana olevat tavarat, sikäli kuin asiointilaa koskevien tietojen tai rajapoliisin kokemuksen perusteella on oletettava, että kyseisiä junia tai rautatiealueita käytetään luvattomaan maahantuloon, ja maahantulo tapahtuu Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen sopimuspuolena olevasta valtiosta, ilman että rajavalvonta on palautettu väliaikaisesti kyseisellä sisärajalla Schengenin rajasäännösten 23 artiklan ja sitä seuraavien artiklojen nojalla?

⁽¹⁾ EUVL L 105, s. 1.

⁽²⁾ Tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14.6.1985 Benelux-talousohjeiden, Saksan liittotasavallan ja Ranskan tasavallan hallitusten välillä tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta 19.6.1990 Schengenissä (Luxemburg) tehty yleissopimus (EYVL 2000, L 239, s. 19).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugali) on esittänyt 18.1.2016 – Santogal M – Comércio e Reparação de Automóveis Lda v. Autoridade Tributária e Aduaneira

(Asia C-26/16)

(2016/C 136/14)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Santogal M – Comércio e Reparação de Automóveis Lda

Vastaaja: Autoridade Tributária e Aduaneira

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY⁽¹⁾ 138 artiklan [2 kohdan] a alakohta esteenä sille, että kansallisen oikeuden säännöksissä (yhteisöhankeissa sovellettavan arvonlisäverojärjestelmän hyväksymisestä annetun Portugalin lain 1 §:n e kohdassa ja 14 §:n b kohdassa) vaaditaan sellaisen uuden kulkuneuvon, jonka hankkija kuljettaa Portugalin alueelta toiseen jäsenvaltioon, vastikkeellisen luovutuksen vapauttamiseksi arvonlisäverosta, että hankkija on sijoittautunut toiseen jäsenvaltioon tai että hänellä on siellä kotipaikka?
- 2) Onko neuvoston direktiivin 2006/112/EY 138 artiklan [2 kohdan] a alakohta esteenä sille, että verovapautus evätään kuljetuksen lähtöpaikkana olevassa jäsenvaltiossa, kun ostettu kulkuneuvo on kuljetettu Espanjaan, jossa sille on myönnetty tilapäinen rekisteritunnus, joka on luonteeltaan väliaikainen ja johon liittyvä verokohtelu perustuu 10.9.1993 annetun Espanjan kuninkaan asetuksen nro 1571/1993 8–11 §:ään, 13 §:ään ja 15 §:ään?

- 3) Onko direktiivin 2006/112/EY 138 artiklan 2 kohdan a alakohta esteenä sille, että uuden kulkuneuvon toimittajaa vaaditaan maksamaan arvonlisävero, kun on epäselvää, onko tilapäisen rekisteritunnuksen voimassaolo päättynyt jollakin 10.9.1993 annetun Espanjan kuninkaan asetuksen nro 1571/1993 11 §:ssä ja 15 §:ssä luetelluista tavoista, eikä tiedetä, onko arvonlisävero maksettu tai maksetaanko se kyseisen voimassaolon päättymisen jälkeen?
- 4) Ovatko neuvoston direktiivin 2006/112/EY 138 artiklan [2 kohdan] a alakohta sekä oikeusvarmuuden periaate, suhteellisuusperiaate ja luottamuksensuojan periaate esteenä sille, että toiseen jäsenvaltioon lähetetyn uuden kulkuneuvon toimittajaa vaaditaan maksamaan arvonlisävero, kun
- hankkija on ilmoittanut ennen luovutusta asuvansa määränpäänä olevassa jäsenvaltiossa ja esittänyt kulkuneuvon toimittajalle asiakirjan, joka osoittaa kyseisen jäsenvaltion myöntäneen hankkijalle NIE-tunnuksen ja johon on merkitty kyseisessä jäsenvaltiossa sijaitseva osoite, joka poikkeaa hankkijan ilmoittamasta osoitteesta;
 - hankkija on esittänyt kulkuneuvon toimittajalle jälkikäteen asiakirjoja, jotka osoittavat, että hankittu kulkuneuvo on katsastettu määränpäänä olevassa jäsenvaltiossa ja että sille on myönnetty siellä tilapäinen rekisteritunnus;
 - ei ole näytetty toteen, että toimittaja olisi pyrkinyt yhteistyössä hankkijan kanssa välttämään arvonlisäveron maksamisen;
 - tulliviranomaiset eivät nähneet mitään estettä ajoneuvoa koskevan tulli-ilmoituksen kumoamiselle toimittajan hallussa olleiden asiakirjojen perusteella?

(¹) EUVL L 347, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Stralsund (Saksa) on esittänyt 18.1.2016 – HanseYachts AG v. Port D’Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D’Azur ja Companie GENERALI IARD SA

(Asia C-29/16)

(2016/C 136/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landgericht Stralsund

Pääasian asianosaiset

Kantaja: HanseYachts AG

Vastaaja: Port D’Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D’Azur ja Companie GENERALI IARD SA

Ennakkoratkaisukysymys

Jos jäsenvaltion prosessioikeudessa säädetään itsenäisestä todistelumenettelystä, jossa tuomioistuimen määräyksestä pyydetään asiantuntijalausunto (tässä: Ranskan oikeuden mukainen expertise judiciaire) ja jos kyseisessä jäsenvaltiossa suoritetaan tällainen itsenäinen todistelumenettely ja sen jälkeen samassa jäsenvaltiossa pannaan vireille itsenäisen todistelumenettelyn tuloksiin perustuva kanne samojen asianosaisten välillä:

Onko tässä tapauksessa jo kirjelmä, jolla itsenäinen todistelumenettely on pantu vireille asetuksen (EY) N:o 44/2001 (¹) 30 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu "haastehakemus tai vastaava asiakirja"? Vai onko vasta kirjelmää, jolla kanne on nostettu, pidettävä "haastehakemuksena tai vastaavana asiakirjana"?

(¹) Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla 22.12.2000 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 44/2001 (EYVL L 12, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Raad van State (Alankomaat) on esittänyt 18.1.2016 – Visser Vastgoed
Beleggingen BV v. Raad van de gemeente Appingedam**

(Asia C-31/16)

(2016/C 136/16)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Visser Vastgoed Beleggingen BV

Vastapuoli: Raad van de gemeente Appingedam

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Onko palveludirektiivin (¹) 4 artiklan 1 kohdassa olevaa käsitettä "palvelu" tulkittava siten, että vähittäiskauppa, joka sisältää jalkineiden ja vaatteiden kaltaisten tavaroiden myynnin kuluttajille, on palvelu, johon kyseisen direktiivin 2 artiklan 1 kohdan mukaan sovelletaan mainitun direktiivin säännöksiä?

2) [Ennakkoratkaisupyyntöön lyhentämättömän version] 8 kohdassa tarkoitetun kaltaisella kaavamääräyksellä tehdään mahdolliseksi tiettyjen vähittäiskaupan muotojen, kuten jalkineiden ja vaatteiden myynnin, harjoittaminen kaupungin keskustan ulkopuolisilla alueilla tarkoituksena säilyttää kaupungin keskustan elinkelpoisuus ja estää keskustan myymälöiden autoituminen.

Kun otetaan huomioon palveludirektiivin 9 perustelukappale, jääkö tällaisen määräyksen sisältävä sääntö palveludirektiivin soveltamisalan ulkopuolelle, koska tällaisten sääntöjen on katsottava kuuluvan "kaavoitusta koskeviin sääntöihin – joilla ei nimenomaisesti säännellä palvelutoimintaa tai jotka eivät nimenomaisesti vaikuta siihen, mutta joita palveluntarjoajien on noudatettava taloudellisen toimintansa harjoittamisessa samalla tavoin kuin yksityishenkilöinä toimivien ihmisten"?

3) Riittääkö sellaisen oletuksen tekemiseksi, että kyse on rajatylittävästä tilanteesta, se, ettei missään nimessä voida sulkea pois sitä, että toisen jäsenvaltion vähittäiskaupan yritys saattaa sijoittautua kyseiseen paikkaan tai että vähittäiskaupan asiakkaat saattavat olla toisesta jäsenvaltiosta, vai onko tästä esitettävä tosiasiallista näyttöä?

4) Sovelletaanko palveludirektiivin III lukua (sijoittautumisvapaus) täysin valtion sisäisiin tilanteisiin vai onko kyseisen luvun soveltamista koskevan kysymyksen ratkaisemisessa sovellettava unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntöä, joka koskee sijoittautumisvapautta ja palvelujen tarjoamisen vapautta koskevia perussopimuksen määräyksiä täysin valtion sisäisissä tilanteissa?

5) a) Kuuluuko yleiskaavan määräys, kuten 8 kohdassa tarkoitetun kaltainen kaavamääräys, palveludirektiivin 4 artiklan 7 kohdassa ja 14 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun käsitteen "vaatimus" soveltamisalaan eikä palveludirektiivin 4 artiklan 6 kohdassa ja 9 ja 10 artiklassa tarkoitetun käsitteen "lupajärjestelmä" soveltamisalaan?

- b) Ovatko palveludirektiivin 14 artiklan 5 kohta – siinä tapauksessa että 8 kohdassa tarkoitettuna kaltaisen kaavamääräys kuuluu käsitteen ”vaatimus” alaan – tai palveludirektiivin 9 ja 10 artikla – siinä tapauksessa että 8 kohdassa tarkoitettuna kaltaisen kaavamääräys kuuluu käsitteen ”lupajärjestelmä” alaan – esteenä sille, että kunnanvaltuusto vahvistaa 8 kohdassa tarkoitettuna kaltaisen kaavamääräyksen?
- 6) Kuuluuko 8 kohdassa tarkoitettuna kaltaisen kaavamääräys SEUT 34–SEUT 36 artiklan tai SEUT 49–SEUT 55 artiklan soveltamisalaan, ja, jos näin on, sovelletaanko unionin tuomioistuimen hyväksymiä poikkeuksia, edellyttäen, että kyseiset poikkeukset ovat oikeasuhteisia?

⁽¹⁾ Palveluista sisämarkkinoilla 12.12.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/123/EY (EUVL L 376, s. 36).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de Primera Instancia n° 6 de Alicante (Espanja) on esittänyt
21.1.2016 – Manuel González Poyato ja Ana Belén Tovar García v. Banco Popular Español S.A.**

(Asia C-34/16)

(2016/C 136/17)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Juzgado de Primera Instancia n° 6 de Alicante

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Manuel González Poyato ja Ana Belén Tovar García

Vastaaja: Banco Popular Español S.A.

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Kun on kyse sellaisesta elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan välisestä lainasopimuksesta, johon sisältyy sopimukseen kirjattuna varsinaisen nimelliskoron laskun rajoittamista koskeva ehto (vähimmäiskorkoehto), joka on määrätty etukäteen, josta ei ole neuvoteltu erikseen ja joka on sisällytetty mainittuun sopimukseen kuluttajan kannalta siinä määrin epäselvästi ja vaikeatajuisesti, että unionin tuomioistuin toteaa sen kohtuuttomaksi, onko kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista annetun neuvoston direktiivin 93/13/ETY ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan kanssa yhteensopiva siihen sisältyvän ilmauksen ”eivät sido” sellainen tulkinta, [jonka] nojalla ehdon kohtuuttomaksi toteaminen Tribunal Supremossa voi johtaa siihen, että kuluttajan elinkeinonharjoittajalle tämän ehdon takia aiemmin suorittamia maksuja ei palauteta?
- 2) Jos ensimmäisessä kysymyksessä esitetty tulkinta todetaan direktiivin 93/13 6 artiklan 1 kohdan mukaiseksi, onko direktiivin 93/13 7 artiklan 1 kohtaan sisältyvän käsitteen ”riittäviä ja tehokkaita keinoja kohtuuttomien ehtojen käytön lopettamiseksi” kanssa yhteensopiva sellainen tulkinta, joka edellä esitettiin kuvattuna kaltaisen sopimusehdon kohtuuttomaksi toteamisen vaikutuksista?
- 3) Jos edellä esitettyjä tulkintoja ei todeta yhteensopiviksi direktiivin 93/13 6 artiklan 1 kohdan ja 7 artiklan 1 kohdan kanssa, onko aina ja kaikissa tapauksissa ”vilpittömän mielen” periaatteen vastaista sisällyttää elinkeinonharjoittajan ja kuluttajan väliseen sopimukseen sopimuksen pääkohdetta määrittäviä ehtoja, jotka on laadittu epäselvästi ja vaikeatajuisesti, vai onko tätä vilpittömän mielen periaatteen loukkaamista arvioitava muiden seikkojen perusteella? Mitä seikkoja kansallisen tuomioistuimen on arvioitava jälkimmäisessä tapauksessa sen toteamiseksi, ettei vilpittömän mielen periaatetta ole loukattu, kun se havaitsee sopimuksessa pääkohdetta määrittävän epäselvästi ja vaikeatajuisesti laaditun ehdon? Voidaanko tällaisista seikoista ottaa erityisesti huomioon sellaisten lain tai asetuksen tasoisten kansallisten säännösten olemassaolo, joissa tarkastellaan teoriassa tällaisten nk. vähimmäiskorkoehtojen pätevyyttä?

- 4) Onko nyt käsiteltävässä asiassa kyseessä olevan kaltaisessa menettelyssä, jossa nostetussa yksittäisessä kanteessa vaaditaan epäselväksi todetun vähimmäiskorkoehdon toteamista pätemättömäksi, direktiivin 93/13 6 artiklan 1 kohdan ilmauksen "eivät sido kuluttajia" kanssa yhteensopiva sellainen tulkinta, jonka nojalla rajoitetaan niiden määrien palauttamista, jotka kuluttaja on maksanut elinkeinonharjoittajalle unionin tuomioistuimen pätemättömäksi toteaman ehdon mukaisesti, joka perustuu valtion talouselämän vakavien vaikeuksien uhkaan, jos unionin tuomioistuimen antamalla tuomiolla ei ole oikeusvoimaa suhteessa muihin samassa tilanteessa oleviin kuluttajiin?

(¹) EYVL L 95, s. 29.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen (Belgia) on esittänyt
25.1.2016 – Argenta Spaarbank NV v. Belgian valtio**

(Asia C-39/16)

(2016/C 136/18)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Argenta Spaarbank NV

Vastaaja: Belgian valtio

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Rikottaanko WIB92:n 198 §:n 10 momentilla, sellaisena kuin sitä sovelletaan verovuosiin 2000 ja 2001, emo- ja tytäryhtiöihin sovellettavasta yhteisestä verojärjestelmästä 23.7.1990 annetun neuvoston direktiivin 90/435/ETY (¹) 4 artiklan 2 kohtaa siltä osin kuin siinä säädetään, että korkojen määrää, joka vastaa sellaisten WIB92:n 202–204 §:n nojalla verosta vapautettavien osinkojen määrää, jotka yhtiö on saanut osakkeista tai yhtiöosuuksista, joita se ei ole omistanut niiden luovutushetkellä vähintään yhden vuoden ajan keskeytyksettä, ei pidetä tulonhankkimismenoina, jolloin ei tehdä mitään eroa sen mukaan, liittyvätkö nämä korkomenot sellaiseen osakkeenomistukseen (tai sen rahoitukseen), josta verosta vapautettavat osingot on saatu, vaiko eivät?
- 2) Onko WIB92:n 198 §:n 10 momentti, sellaisena kuin sitä sovelletaan verovuosiin 2000 ja 2001, emo- ja tytäryhtiöihin sovellettavasta yhteisestä verojärjestelmästä 23.7.1990 annetun neuvoston direktiivin 90/435/ETY 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu säännös, joka koskee veropetosten ja väärinkäytösten estämistä, ja mikäli näin on, ylitetäänkö WIB92:n 198 §:n 10 momentilla se, mikä on tarpeen tällaisten veropetosten ja väärinkäytösten estämiseksi, siltä osin kuin siinä säädetään, että korkojen määrää, joka vastaa sellaisten 202–204 §:n nojalla verosta vapautettavien osinkojen määrää, jotka yhtiö on saanut osakkeista tai yhtiöosuuksista, joita se ei ole omistanut niiden luovutushetkellä vähintään yhden vuoden ajan keskeytyksettä, ei pidetä tulonhankkimismenoina, jolloin ei tehdä mitään eroa sen mukaan, liittyvätkö nämä korkomenot sellaiseen osakkeenomistukseen (tai sen rahoitukseen), josta verosta vapautettavat osingot on saatu, vaiko eivät?

(¹) Eri jäsenvaltioissa sijaitseviin emo- ja tytäryhtiöihin sovellettavasta yhteisestä verojärjestelmästä 23.7.1990 annettu neuvoston direktiivi 90/435/ETY (EYVL L 225, s. 6).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Okresný súd Dunajská Streda (Slovakia) on esittänyt 27.1.2016 –
ERGO Poist'ovňa, a. s. v. Alžbeta Barlíková**

(Asia C-48/16)

(2016/C 136/19)

Oikeudenkäyntikieli: slovakki

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Okresný súd Dunajská Streda

Pääasian asianosaiset

Kantaja: ERGO Poist'ovňa, a. s.

Vastaaja: Alžbeta Barlíková

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko jäsenvaltioiden itsenäisiä kauppaedustajia koskevan lainsäädännön yhteensovittamisesta 18.12.1986 annetun neuvoston direktiivin 86/653/ETY⁽¹⁾ 11 artiklan ilmaisulla ”jos – – todetaan, ettei kolmannen henkilön ja päämiehen välistä sopimusta täytetä” tulkittava tarkoitettavan sitä, että
 - a) sopimus jätetään kokonaan täyttämättä eli päämies tai kolmas henkilö ei suorita osaakaan sopimuksen mukaisista suorituksista, vai myös sitä, että
 - b) sopimus jätetään osittain täyttämättä esimerkiksi siten, että sovittua liiketoimien määrää ei saavuteta tai sopimus ei ole voimassa sovittua aikaa?
- 2) Jos tulkintavaihto b on oikea, onko direktiivin 86/653 11 artiklan 2 kohtaa tulkittava siten, että kauppaedustus-sopimuksen ehto, jonka mukaan kauppaedustajan on palautettava osa saamastaan provisiosta, jos päämiehen ja kolmannen henkilön välistä sopimusta ei täytetä aiotussa tai kauppaedustus-sopimuksen mukaisessa laajuudessa, ei merkitse poikkeamista saman artiklan 1 kohdan säännöksestä kauppaedustajan vahingoksi?
- 3) Onko pääasian kaltaisessa tilanteessa, jossa arvioidaan sitä, johtuiko sopimuksen täyttämättä jättäminen direktiivin 86/653 11 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua ”päämiehen syyksi luettavasta seikasta”,
 - a) otettava huomioon ainoastaan sopimuksen lakkaamiseen välittömästi johtaneet oikeudelliset syyt (esimerkiksi jos sopimuksen lakkaaminen johtuu siitä, ettei kolmas henkilö täytä siihen perustuvia velvoitteitaan), vai
 - b) onko myös tutkittava, ovatko kyseiset oikeudelliset syyt seuraus sellaisesta päämiehen menettelystä oikeudellisissa suhteissaan mainittuun kolmanteen henkilöön, jonka vuoksi kolmas henkilö on menettänyt luottamuksensa päämieheen ja tästä syystä laiminlyönyt päämiehen kanssa tekemäänsä sopimukseen perustuvan velvoitteensa?

⁽¹⁾ EYVL L 382, s. 17.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Unkari) on esittänyt
27.1.2016 – Unibet International Limited v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatal**

(Asia C-49/16)

(2016/C 136/20)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Unibet International Limited

Vastapuoli: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatal

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (jäljempänä SEUT) 56 artiklaa tulkittava siten, että jäsenvaltion toimenpide on katsottava sen vastaiseksi silloin, kun tällaisella kansallisella lainsäädännöllä taataan toimiluvasta mahdollisesti järjestettävällä avoimella kilpailulla tai sallimalla tarjousten tekemisen toimiluvan saamiseksi periaatteellinen mahdollisuus siihen, että kuka tahansa lainsäädännössä vahvistetut edellytykset täyttävä – toisestakin jäsenvaltiosta peräisin oleva – palvelun tarjoaja voi saada oikeuden säänneltyjen sähköisten onnenpelipalvelujen tarjoamista koskevaan toimilupaan avoimessa kilpailussa tai tekemällä tarjouksen, mutta kun toimilupaa koskevaa kilpailua ei todellisuudessa julisteta asianomaisessa jäsenvaltiossa eikä palvelun tarjoajalla ole käytännössä mahdollisuutta tarjouksen tekemiseen ja kun jäsenvaltion viranomainen katsoo tästä huolimatta palvelun tarjoajan kuitenkin syyllystyneen lainvastaiseen menettelyyn luvatta suoritettujen palvelujen vuoksi ja määrää sille kyseisessä lainsäädännössä säädetyn hallinnollisen seuraamuksen ([sivustolle]pääsyn tilapäinen esto, uusimistilanteissa sakko)?
- 2) Onko SEUT 56 artiklan vastaiseksi katsottava se, että jäsenvaltio ottaa käyttöön kansallisen oikeuden kannalta arvioiden ylemmäntasoisien säännöksen, joka antaa sähköisten onnenpelipalvelujen tarjoajille periaatteessa mahdollisuuden tarjota sähköisiä onnenpelipalveluja valtion rajojen yli, mutta alemmantasoisien kansallisten täytäntöönpanosäännösten puuttuessa tällaiset palvelujen tarjoajat eivät kuitenkaan todellisuudessa voi hankkia palvelujen tarjoamisen edellyttämiä viranomaislupia?
- 3) Jos edellä esitettyihin kysymyksiin annetut vastaukset huomioon ottaen pääasiaa käsittelevä tuomioistuin katsoo, että jäsenvaltion toimenpide on SEUT 56 artiklan vastainen, toimiiko mainittu tuomioistuin unionin oikeuden mukaisesti, jos se katsoo, että toiminnan luvattoman harjoittamisen vuoksi kansallisen viranomaisen päätöksessä todettu lainrikkominen ja sen perusteella määrätty hallinnollinen seuraamus ovat SEUT 56 artiklan vastaisia?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Rechtbank Noord-Holland (Alankomaat) on esittänyt 28.1.2016 –
Stryker EMEA Supply Chain Services BV v. Inspecteur van de Belastingdienst / Douane kantoor
Rotterdam Rijnmond**

(Asia C-51/16)

(2016/C 136/21)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank Noord-Holland

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Stryker EMEA Supply Chain Services BV

Vastaaja: Inspecteur van de Belastingdienst / Douane kantoor Rotterdam Rijnmond

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 9021 tulkittava siten, että siihen voidaan luokitella edellä 4 kohdassa kuvatus kaltaiset implanttiruuvit, jotka on tarkoitettu ainoastaan istutettaviksi ihmiskehoon luunmurtumien hoitoa tai proteesien kiinnittämistä varten?
- 2) Onko asetus 1212/2014 ⁽¹⁾ pätevä?

⁽¹⁾ Tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 11.11.2014 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1212/2014 (EUVL L 329, s. 3).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Szombathelyi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Unkari) on esittänyt 29.1.2016 – ”SEGRO” Kft. v. Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Földhivatala

(Asia C-52/16)

(2016/C 136/22)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Szombathelyi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

Pääasian asianosaiset

Valittaja: ”SEGRO” Kft.

Vastapuoli: Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Földhivatala

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko SEUT 49 ja SEUT 63 artiklaa sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 17 ja 47 artiklaa tulkittava siten, että niiden vastainen on pääasiassa kyseessä olevan kaltainen kansallinen säännös, jossa säädetään – muita näkökohtia arvioimatta – velvollisuudesta poistaa rekisteristä sellainen hallinta- ja käyttöoikeuden rekisteröinti, joka rasittaa maatalouskiinteistöä ja jonka haltijana on yritys tai luonnollinen henkilö, jota ei voida pitää omaisuuden omistajan lähiomaisena, säätämättä samalla lakaneen hallinta- ja käyttöoikeuden haltijoiden hyväksi sopimuspuolten välisessä selvitysmenettelyssä täytäntöönpanokelvottomista mutta voimassa olevista sopimuksista aiheutuvien varallisuusvahinkojen korvaamisesta?

- 2) Onko SEUT 49 ja SEUT 63 artiklaa sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 17 ja 47 artiklaa tulkittava siten, että niiden vastainen on sellainen jäsenvaltion oikeussääntö, jossa säädetään – muita näkökohtia arvioimatta – velvollisuudesta poistaa rekisteristä sellainen hallinta- ja käyttöoikeuden rekisteröinti, joka rasittaa maatalouskiinteistöä ja joka on ennen 30.4.2014 tehdyn sopimuksen perusteella rekisteröity yrityksen tai sellaisen luonnollisen henkilön nimiin, jota ei voida pitää omaisuuden omistajan lähiomaisena, ja jossa samalla säädetään lakanneen hallinta- ja käyttöoikeuden haltijan hyväksi sopimuspuolten välisessä selvitysmenettelyssä täytäntöönpanokelvottomista mutta voimassa olevista sopimuksista aiheutuvien varallisuusvahinkojen korvaamisesta?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 10.2.2016 – Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Enesco plc, Enesco Offshore UK Limited, Rowan Companies plc ja Rowan Cayman Limited v. Her Majesty's Treasury ja Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Asia C-72/16)

(2016/C 136/23)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court)

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Enesco plc, Enesco Offshore UK Limited, Rowan Companies plc ja Rowan Cayman Limited

Vastaajat: Her Majesty's Treasury ja Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko SEUT 49, 56 tai 63 artikla esteenä vuoden 2010 yhteisöverolain (Corporation Tax Act 2010) 8ZA osan kaltaiselle lainsäädännölle, jossa säädetään porauspalveluja öljyteollisuudelle tarjoavan yrityksen (jäljempänä öljyalalla toimiva yritys) Yhdistyneessä kuningaskunnassa verotettavista voitoista tehtävistä menoihin liittyvistä mahdollisista vähennyksistä, kun on kyse toiminnasta (jäljempänä kyseinen liiketoiminta), jossa käytetään tietyn tyyppistä omaisuutta (jäljempänä asianomainen omaisuus), joka on vuokrattu öljyalalla toimivaan yritykseen "etuyhteydessä" olevalta henkilöltä, ja jossa:
- 1.1. kyseisen liiketoiminnan voittojen laskemiseksi asetetaan etuyhteydessä olevilta henkilöiltä vuokratusta asianomaisesta omaisuudesta suoritettavia maksuja koskeva ennalta määritelty vähennyskelpoisuuden enimmäismäärä, joka lasketaan vuokratun omaisuuden alkuperäisten hankintamenojen perusteella;
 - 1.2. todetaan, että enimmäismäärän ylittävät maksut, joita ei täten voida hyväksyä, voidaan vähentää öljyalalla toimivan yrityksen tai samaan konserniin kuuluvan toisen yrityksen Yhdistyneessä kuningaskunnassa verotettavista muista kuin kyseisestä liiketoiminnasta syntyneistä (mahdollisista) voitoista; ja
 - 1.3. erotetaan kyseisestä liiketoiminnasta syntyvät voitot estämällä Yhdistyneessä kuningaskunnassa aiheutuneiden kulujen tai sekä Yhdistyneessä kuningaskunnassa että sen ulkopuolella muualla öljyalalla toimivan yrityksen konsernissa syntyneiden tappioiden vähentäminen kyseisen liiketoiminnan voitoista mutta sallitaan niiden vähentäminen muista (mahdollisista) voitoista?

- 2) Onko SEUT 49, 56 tai 63 artikla erityisesti esteenä tällaiselle lainsäädännölle olosuhteissa, joissa:
- 2.1. Yhdistyneessä kuningaskunnassa yhteisöverovelvollinen öljyalalla toimiva yritys vuokraa omaisuutta siihen etuyhteydessä olevalta yritykseltä, joka ei ole yhteisöverovelvollinen Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja joka on perustettu toisessa jäsenvaltiossa, jossa sillä on sääntömääräinen kotipaikka; ja/tai
 - 2.2. olosuhteet ovat edellä 2.1 kohdassa esitetyn kaltaiset ja myös öljyalalla toimiva yritys on perustettu kyseisessä toisessa jäsenvaltiossa, jossa sillä on sääntömääräinen kotipaikka; ja/tai
 - 2.3. Yhdistyneessä kuningaskunnassa yhteisöverovelvollinen öljyalalla toimiva yritys on Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneen emoyhtiön tytäryhtiö, ja emoyhtiöllä on toinenkin tytäryhtiö, joka ei ole yhteisöverovelvollinen ja joka on perustettu kolmannessa maassa, jossa sillä on sääntömääräinen kotipaikka, ja öljyalalla toimiva yritys vuokraa omaisuutta kyseiseltä kolmannessa maassa sijaitsevalta tytäryhtiöltä; ja/tai
 - 2.4. on kyse öljyalalla toimivan yrityksen ja/tai vuokranantajan muusta sijoittautumispaikan ja/tai sovellettavan verotusjärjestelmän yhdistelmästä?
- 3) Olisivatko edellä esitettyihin kysymyksiin annettavat vastaukset erilaisia, jos yleisesti ottaen (ja/tai [kantajien] erityistapauksessa) öljynporauslauttoja omistavilla ja porauspalveluja Yhdistyneessä kuningaskunnassa tarjoavilla konserneilla ei poraustoiminnasta saatujen voittojen lisäksi ole merkittäviä nettovoittoja Yhdistyneessä kuningaskunnassa?
- 4) Olisivatko edellä esitettyihin kysymyksiin annettavat vastaukset erilaisia, jos riidanalaisten säännösten tarkoituksena olisi estää verojen kiertäminen sellaisen keinotekoisesti pirstoutuneen yritysrakenteen käyttöönoton avulla, joka ei ole taloudellisesti itsenäinen konsernin ulkopuolella?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal administratif de Montreuil (Ranska) on esittänyt 12.2.2016 –
ArcelorMittal Atlantique et Lorraine v. Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de
l'Énergie**

(Asia C-80/16)

(2016/C 136/24)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Tribunal administratif de Montreuil

Pääasian asianosaiset

Kantaja: ArcelorMittal Atlantique et Lorraine

Vastaaja: Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Euroopan komissio rikkonut päätöksellään 2011/278/EU⁽¹⁾ direktiivin 2003/87/EY⁽²⁾ 10 a artiklan 1 kohdassa säädettyjä vertausarvojen ennakolta asettamista koskevia sääntöjä ja erityisesti prosessikaasujen tehokkaan talteenoton tavoitetta ja mahdollisuutta jakaa päästöoikeuksia maksutta prosessikaasuista tuotetun sähkön osalta, kun se ei ole ottanut kuumen metallin vertailuarvoihin päästöjä, jotka liittyvät sähköntuotannossa kierrätettyihin prosessikaasuihin?

- 2) Onko komissio laiminlyönyt velvollisuutensa käyttää uusimpia ja ajantasaisimpia tieteellisiä tietoja, jotka ovat saatavilla, ja/tai loukannut hyvän hallinnon periaatetta, kun se on nojautunut kyseisessä päätöksessä rauta- ja teräsalan BREF-viiteasiakirjan ja LDSD 2007 -ohjeiden tietoihin määrittäessään kuuman metallin vertailuarvon?
- 3) Jos ilmenee, että Euroopan komissio on päättänyt sisällyttää päätöksessä 2011/278/EU tehtaan, joka tuottaa sekä sintrattua malmia että pellettejä, vertailukohtana oleviin laitoksiin määrittäessään sintratun malmin vertailuarvon, tarkoittaako tämä sitä, että tämä vertailuarvo on lainvastainen?
- 4) Onko komissio laiminlyönyt Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 296 artiklassa määrätyn perusteluvelvollisuuden, kun se ei ole täsmentänyt tässä päätöksessä erikseen tämän ratkaisunsa syitä?

-
- (¹) Päästöoikeuksien yhdenmukaistettua maksutta tapahtuvaa jakoa koskevien unionin laajuisten siirtymäsäännösten vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 10 a artiklan mukaisesti 27.4.2011 annettu komission päätös 2011/278/EU (EUVL L 130, s. 1).
- (²) Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY (EUVL L 275, s. 32).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Administrativen sad Sofia-grad (Bulgaria) on esittänyt 12.2.2016 –
"Heta Asset Resolution Bulgaria" OOD v. Nachalnik na Mitnitsa Stolichna**

(Asia C-83/16)

(2016/C 136/25)

Oikeudenkäyntikieli: *bulgaria*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad Sofia-grad

Pääasian asianosaiset

Kantaja: "Heta Asset Resolution Bulgaria" OOD

Vastaaja: Nachalnik na Mitnitsa Stolichna

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (¹) 161 artiklan 5 kohtaa ja 210 artiklan 3 kohtaa tulkittava siten, että unionin tullialueelta viejä on kyseiselle alueelle sijoittautunut henkilö, joka on tavaroiden myyntiä kolmanteen maahan sijoittautuneelle henkilölle koskevan sopimuksen osapuoli, kun tavarat asetetaan mainitun asetuksen mukaiseen vientimenettelyyn tämän sopimuksen perusteella?

- 2) Onko asetuksen (ETY) N:o 2913/92 161 artiklan 1 kohtaa ja 210 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että pääasian kaltaisissa olosuhteissa kyse on viennistä ja että aluksesta (huviveneestä), jonka lippuvaltio on jäsenvaltio, syntyy vientitullivelka pelkästään kolmanteen maahan sijoittautuneelle henkilölle tapahtuvaa myyntiä koskevan sopimuksen ja kyseisen aluksen tämän jäsenvaltion alusrekisteristä poistamisen perusteella?
- 3) Onko tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2.7.1993 annetun [komission] asetuksen (ETY) N:o 2454/[93] ⁽²⁾ 795 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan b alakohdasta tulkittava siten, että pääasian kaltaisissa olosuhteissa sellaisen aluksen (huviveneen) viennin yhteydessä, jonka lippuvaltio on jäsenvaltio, sopimus aluksen myynnistä kolmanteen maahan sijoittautuneelle henkilölle ja aluksen poistaminen kyseisen jäsenvaltion alusrekisteristä on mainitussa säännöksessä tarkoitettu riittävä todiste?
- 4) Seuraako asetuksen (ETY) N:o 2454/93 795 artiklan 1 kohdan b alakohdasta ja saman artiklan 1 kohdan neljännestä alakohdasta [luettuina yhdessä] 796 e artiklan 1 kohdan b alakohdan kanssa, että toimivaltaisen tulliviranomaisen suorittama saman asetuksen 796 d a artiklan 4 kohdan mukaisten riittävien todisteiden [olemassaolon] arviointi on pääasian olosuhteissa sitova ja että ensin mainitussa säännöksessä tarkoitettun tullii-ilmoituksen jälkikäteisestä hyväksynnästä vastaavat tulliviranomaiset eivät enää tarkista arviointia?

⁽¹⁾ EYVL L 302, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 253, s. 1.

Valitus, jonka Puolan tasavalta on tehnyt 19.2.2016 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-367/13, Puola v. komissio, 3.12.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-105/16 P)

(2016/C 136/26)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Valittaja: Puolan tasavalta (asiamies: B. Majczyna)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että unionin tuomioistuin

- kumoaa Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-367/13, Puolan tasavalta v. Euroopan komissio, 3.12.2015 antaman tuomion siltä osin kuin siinä hylättiin vaatimukseen käyttää vähintään 50 prosenttia tuesta uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin liittyvä ensimmäinen väite, joka esitettiin Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 2.5.2013 annetusta komission täytäntöönpanopäätöksestä 2013/214/EU (tiedoksiannettu numerolla C(2013) 2436) ⁽¹⁾ nostetun kumoamiskanteen ensimmäisen kanneperusteen yhteydessä

- kumoaa Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 2.5.2013 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen 2013/214/EU siltä osin kuin siinä tehdään Puolan tasavallan osaelantotilojen tukemiseksi ilmoittamiin menoihin 11 prosentin suuruinen ekstrapoloitu oikaisu, määrältään 4 583 950,92 euroa ja 39 583 726,30 euroa

- velvoittaa Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut molemmissa oikeusasteissa.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Puolan tasavalta vaatii, että Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen 3.12.2015 asiassa T-367/13, Puolan tasavalta v. Euroopan komissio, antama tuomio kumotaan siltä osin kuin siinä hylättiin vaatimukseen käyttää vähintään 50 prosenttia tuesta uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin liittyvä ensimmäinen väite, joka esitettiin Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 2.5.2013 annetusta komission täytäntöönpanopäätöksestä 2013/214/EU (tiedoksiannettu numerolla C(2013) 2436) nostetun kumoamiskanteen ensimmäisen kanneperusteen yhteydessä, että tämä päätös kumotaan siltä osin kuin siinä tehdään Puolan tasavallan osaelantotilojen tukemiseen ilmoittamiin menoihin 11 prosentin suuruinen ekstrapoloitu oikaisu, määrältään 4 583 950,92 euroa ja 39 583 726,30 euroa, ja että Euroopan komissio veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut molemmissa oikeusasteissa.

Unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi valituksenalaisessa tuomiossa Puolan tasavallan kumoamiskanteen komission päätöksestä, jonka mukaan Puolan tasavallan osaelantotilojen tukemiseen ilmoittamiin menoihin sovelletaan suuruudeltaan 8 292 783,94 euron ja 71 610 559,39 euron rahoitusoikaisuja.

Komissio väitti, että Puolan tasavalta syyllistyi varoja osaelantotilojen tukemiseen myöntäessään viiteen rikkomiseen, joihin kuuluu sen asetuksen N:o 1257/1999⁽²⁾ 33 b artiklan vaatimuksen täyttämättä jättäminen, jonka mukaan maanviljelijän pitää käyttää vähintään 50 prosenttia tuesta uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin. Tämä rikkominen muodosti perustan komission osaelantotilojen tukemiseen ilmoitettuihin menoihin tekemälle 11 prosentin suuruiselle ekstrapoloitulle oikaisulle, jonka määrä vastasi niiden hakemusten prosenttimäärää, joista komission pistokokeessa tarkastamien 100 hakemusasiakirjan joukossa ilmeni, ettei vaatimusta käyttää puolet tuesta uudelleenjärjestelyyn ole noudatettu.

Tässä yhteydessä Puolan tasavalta esittää valituksenalaista tuomiota vastaan valitusperusteen asetuksen N:o 1257/1999 33 b artiklan virheellisestä soveltamisesta sen vuoksi, että oletettiin tuen myöntämisen osaelantotiloille edellyttävän, että vähintään 50 prosenttia tuesta käytetään uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin, vaikka tällaista vaatimusta ei tueta unionin oikeuden säännöksissä.

Puolan tasavalta väittää, että edellä mainitun säännöksen virheellinen soveltaminen sai unionin yleisen tuomioistuimen olettamaan, että komissio totesi riidanalaisessa päätöksessään perustellusti, että Puolan tasavalta olisi saanut hyväksyä vain alkuperäiset tukihakemukset, joissa tukea hakevat maanviljelijät olivat erityisesti sitoutuneet käyttämään vähintään 50 prosenttia tuesta uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin.

Väite sen vaatimuksen täyttämättä jättämisestä, että maanviljelijän täytyy käyttää vähintään 50 prosenttia tuesta uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin, on valittajan mukaan ollut perusta 11 prosentin suuruisen ekstrapoloitun oikaisun soveltamiselle osaelantilojen tukemiseen ilmoitettuihin menoihin.

Puolan tasavallan mukaan vaatimus siitä, että viljelijän täytyy käyttää vähintään 50 prosenttia tuesta uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin, ei johdu unionin oikeudesta. Sen mukaan missään unionin oikeuden säännöksistä, joissa vahvistetaan yksityiskohtaiset edellytykset tuen myöntämiseksi osaelantiloille, ei säädetä sellaisesta vaatimuksesta, että vähintään 50 prosenttia tuesta pitää käyttää uudelleenjärjestelytoimenpiteisiin. Asetuksen N:o 1257/1999 33 b artiklassa ei säädetä tällaisesta vaatimuksesta. Komissio ei myöskään ole asettanut tällaista vaatimusta asetuksessa N:o 141/2004⁽³⁾, joka sisältää asetuksen N:o 1257/1999 IX a luvussa säädettyjen erityisten maaseudun kehittämistoimenpiteiden soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä.

Väitetään, etteivät Puolan viranomaiset tämän vuoksi ole rikkoneet valvontavelvollisuuksiaan yllä mainittujen tuen myöntämisen edellytysten toimenpiteelle ”osaelantilojen tukeminen” osalta. Ei siis ole perusteltua tehdä rahoitusoikaisua minkään tällaisen rikkomisen vuoksi. Unionin yleinen tuomioistuin siis hylkäsi perusteettomasti kanteen täytäntöönpanopäätöksen 2013/214/EU kumoamisesta siltä osin kuin siinä tehdään 11 prosentin suuruinen ekstrapoloitu oikaisu Puolan tasavallan osaelantilojen tukemiseen ilmoitamiin menoihin.

⁽¹⁾ EUVL L 123, s. 11.

⁽²⁾ Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta 17.5.1999 annettu neuvoston asetusta (EY) N:o 1257/1999 (EYVL L 160, s. 80).

⁽³⁾ Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Tšekissä, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa siirtymäaikana toteutettavien maaseudun kehittämistoimenpiteiden osalta 28.1.2004 annettu komission asetusta (EY) N:o 141/2004 (EUVL L 24, s. 25).

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 28.1.2016 – Euroopan komissio v. Helleenien tasavalta

(Asia C-60/14)⁽¹⁾

(2016/C 136/27)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 93, 29.3.2014.

**Unionin tuomioistuimen yhdeksännen jaoston puheenjohtajana määräys 18.1.2016
(ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Okresný súd Prešov – Slovakia) – Helena Kolcunová v.
Provident Financial s. r. o.**

(Asia C-610/14)⁽¹⁾

(2016/C 136/28)

Oikeudenkäyntikieli: slovakki

Yhdeksännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 118, 13.4.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 15.1.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Augstākā tiesa – Latvia) – Valsts ieņēmumu dienests v. SIA Latspas

(Asia C-204/15) ⁽¹⁾

(2016/C 136/29)

Oikeudenkäyntikieli: *latvia*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 228, 13.7.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 15.1.2016 – Euroopan komissio v. Romania

(Asia C-306/15) ⁽¹⁾

(2016/C 136/30)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 311, 21.9.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 5.2.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice, Queen’s Bench Division (Administrative Court) – Yhdistynyt kuningaskunta) – The Queen, Nutricia Ltd:n hakemuksesta v. Secretary of State for Health

(Asia C-445/15) ⁽¹⁾

(2016/C 136/31)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 354, 26.10.2015.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 18.12.2015 – Euroopan komissio v. Siderurgica Latina Martin SpA (SLM) ja Ori Martin SA

(Asia C-522/15 P) ⁽¹⁾

(2016/C 136/32)

Oikeudenkäyntikieli: *italia*

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 406, 7.12.2015.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – Advance Magazine Publishers v. SMHV –
Selecciones Americanas (VOGUE CAFÉ)**

(Asia T-40/09) ⁽¹⁾

**(Yhteisön tavaramerkki — Väittemenettely — Yhteisön sanamerkki VOGUE CAFÉ — Aiemmat kansalliset
kuviomerkit Vogue ja VOGUE studio sekä hakemus kuviomerkin VOGUE rekisteröimiseksi yhteisön
tavaramerkiksi — Aiempien merkkien tosiasiallinen käyttö — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 42 artiklan
2 kohta)**

(2016/C 136/33)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Advance Magazine Publishers Inc. (New York, New York, Yhdysvallat) (edustaja: barrister T. Alkin)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: aluksi R. Pethke ja D. Botis, sitten I. Harrington)

Muu osapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: Selecciones Americanas SA (Sitges, Espanja)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 19.11.2008 tekemästä päätöksestä (asia R 0280/2008-4), joka koskee Selecciones Americanas SA:n ja Advance Magazine Publishers Inc:n välistä väittemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Lausunnon antaminen siitä vaatimuksesta raukeaa, joka koskee SMHV:n neljännen valituslautakunnan 19.11.2008 tekemän päätöksen (asia R 0280/2008-4) kumoamista siltä osin kuin siinä todetaan, että haetun yhteisön tavaramerkin VOGUE CAFÉ ja espanjalaisen kuviomerkin VOGUE studio, joka on rekisteröity numerolla 2529728, välillä on sekaannusvaara.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Advance Magazine Publishers Inc. veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 82, 4.4.2009.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – EGL ym. v. komissio

(Asia T-251/12) ⁽¹⁾

**(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin
huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen —
Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Markkinoiden määritelmä — Vaikutus
jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Yhteistyö — Osittainen sakoista vapauttaminen)**

(2016/C 136/34)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: EGL Inc. (Houston, Texas, Yhdysvallat), Ceva Freight (UK) Ltd (Ashby-de-la-Zouch, Yhdistynyt kuningaskunta) ja Ceva Freight Shanghai Ltd (Shanghai, Kiina) (edustajat: aluksi M. Brealey, QC, barrister S. Love, solicitor M. Pullen, solicitor D. Gillespie ja solicitor R. Fawcett Feuillet, sitten M. Brealey, S. Love, M. Pullen, R. Fawcett Feuillet ja solicitor M. Boles, ja lopuksi M. Brealey ja M. Pullen)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Bottka ja P. Van Nuffel, avustajanaan barrister S. Kingston)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse [SEUT] 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 28.3.2012 annetun Euroopan komission päätöksen (asia COMP/39.462 – Huolinta) C(2012) 1959 final kumoamisesta kantajia koskevin osin, tai toissijaisesti kantajille tässä päätöksessä määrättyjen sakkojen muuttamista koskevasta vaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) EGL Inc., Ceva Freight (UK) Ltd ja Ceva Freight Shanghai Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 227, 28.7.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Kühne + Nagel International ym. v. komissio

(Asia T-254/12) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Vaikutus jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Arviointivirheet — Rikkomisen kesto — Sakon määrä — Sakkojen määrän laskentaa koskevien vuoden 2006 suuntaviivojen 13 kohta — Myynnin arvo — Lieventävät olosuhteet — Suhteellisuus — Puolustautumisoikeudet)

(2016/C 136/35)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantajat: Kühne + Nagel International AG (Feusisberg, Sveitsi), Kühne + Nagel Management AG (Feusisberg), Kühne + Nagel Ltd (Uxbridge, Yhdistynyt kuningaskunta), Kühne + Nagel Ltd (Shanghai, Kiina) ja Kühne + Nagel Ltd (Hong Kong, Kiina) (edustajat: asianajajat U. Denzel, C. Klöppner ja C. von Köckritz)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi C. Hödlmayr, N. von Lingen ja G. Meessen, sitten C. Hödlmayr, G. Meessen ja A. Dawes)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse [SEUT] 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 28.3.2012 annetun Euroopan komission päätöksen (asia COMP/39.462 – Huolinta) C(2012) 1959 final kumoamisesta kantajia koskevin osin, sekä toissijaisesti kantajille tässä päätöksessä määrättyjen sakkojen muuttamista koskevasta vaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.

- 2) Kühne + Nagel International AG, Kühne + Nagel Management AG, Kühne + Nagel Ltd (Uxbridge), Kühne + Nagel Ltd (Shanghai) ja Kühne + Nagel Ltd (Hong Kong) velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 227, 28.7.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – UTi Worldwide ym. v. komissio

(Asia T-264/12) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Arviointivirheet — Näyttö — Vaikutus jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Tuntuva vaikutus kilpailuun — Sakon määrä — Rikkomisen vakavuus — Suhteellisuus — Yhteisvastuu — Täysi harkintavalta)

(2016/C 136/36)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: UTi Worldwide Inc. (Tortola, Brittiläiset Neitsytsaaret), UTi Nederland BV (Schiphol, Alankomaat) ja UTi Worldwide (UK) Ltd (Reading, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: asianajaja P. Kirch)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Biolan, V. Bottka ja G. Meessen)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse [SEUT] 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 28.3.2012 annetun Euroopan komission päätöksen (asia COMP/39.462 – Huolinta) C(2012) 1959 final kumoamisesta kantajia koskevin osin, sekä toissijaisesti kantajille tässä päätöksessä määrätyn sakon muuttamista koskevasta vaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) [SEUT] 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 28.3.2012 annettu Euroopan komission päätös (asia COMP/39.462 – Huolinta) C(2012) 1959 final kumotaan siltä osin kuin UTi Worldwide Inc:lle määrätyn sakon rahamäärä ylittää UTi Nederland BV:lle ja UTi Worldwide (UK) Ltd:lle määrättyjen sakkojen rahamäärän.
- 2) UTi Worldwidelle päätöksen C (2012) 1959 final 2 artiklan 2 kohdassa määrätyn sakon kokonaismääräksi vahvistetaan 2 965 000 euroa siten, että sakko, jonka maksamisesta se on vastuussa saman päätöksen 2 artiklan 2 kohdan j alakohdan ensimmäisen rivin mukaisesti, vahvistetaan 1 692 000 euroksi.
- 3) Kanne hylätään muilta osin.
- 4) UTi Worldwide, UTi Nederland ja UTi Worldwide (UK) vastaavat yhdeksästä kymmenesosasta omia oikeudenkäyntikulujaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan yhdeksän kymmenesosaa Euroopan komission oikeudenkäyntikuluista.
- 5) Euroopan komissio vastaa kymmenesosasta omia oikeudenkäyntikulujaan ja se velvoitetaan korvaamaan kymmenesosa UTi Worldwiden, UTi Nederlandin ja UTi Worldwiden (UK) oikeudenkäyntikuluista.

⁽¹⁾ EUVL C 235, 4.8.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Schenker v. komissio

(Asia T-265/12) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Sakoista vapauttamista koskevan hakemuksen sisältämät todisteet — Asianajajien ja asiakkaiden välisen yhteydenpidon luottamuksellisuuden suoja — Lojalisuusvelvoitteeseen ja kaksoisedustuksen kieltoon liittyvät ammattieettiset säännöt — Omaisuudenhoitovelvoitteet — Vaikutus jäsenvaltioiden väliseen kauppaan — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevän toiminnan syyksi lukeminen — Yhtiöiden valitseminen — Sakot — Suhteellisuus — Rikkomisen vakavuus — Lieventävät olosuhteet — Yhdenvertainen kohtelu — Yhteistyö — Sovintoratkaisu — Sakkojen määrän laskentaa koskevat vuoden 2006 suuntaviivat)

(2016/C 136/37)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Schenker Ltd (Feltham, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: asianajajat F. Montag, B. Kacholdt, F. Hoseinian ja solicitor D. Colgan ja solicitor T. Morgan)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi A. Dawes ja N. von Lingen, sitten Dawes ja G. Meessen, avustajinaan barrister B. Kennelly ja barrister H. Mussa)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse [SEUT] 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 28.3.2012 annetun Euroopan komission päätöksen (asia COMP/39.462 – Huolinta) C(2012) 1959 final kumoamisesta kantajaa koskevin osin sekä kantajalle tässä päätöksessä määrätyn sakon muuttamista koskevasta vaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Schenker Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 243, 11.8.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Deutsche Bahn ym. v. komissio

(Asia T-267/12) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Sakoista vapauttamista koskevan hakemuksen sisältämät todisteet — Asianajajien ja asiakkaiden välisen yhteydenpidon luottamuksellisuuden suoja — Lojalisuusvelvoitteeseen ja kaksoisedustuksen kieltoon liittyvät ammattieettiset säännöt — Omaisuudenhoitovelvoitteet — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevän toiminnan syyksi lukeminen — Yhtiöiden valitseminen — Sakot — Suhteellisuus — Rikkomisen vakavuus — Lieventävät olosuhteet — Yhdenvertainen kohtelu — Yhteistyö — Osittainen sakoista vapauttaminen — Täysi harkintavalta — Sovinto — Sakkojen määrän laskentaa koskevat vuoden 2006 suuntaviivat)

(2016/C 136/38)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Deutsche Bahn AG (Berliini, Saksa), Schenker AG (Essen, Saksa), Schenker China Ltd (Shanghai, Kiina) ja Schenker International (HK) Ltd (Hong Kong, Kiina) (edustajat: asianajajat F. Montag, B. Kacholdt ja F. Hoseinian, solicitor D. Colgan ja solicitor T. Morgan)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi A. Dawes ja N. von Lingen, sitten Dawes ja G. Meessen, avustajinaan barrister B. Kennelly ja barrister H. Mussa)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse [SEUT] 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 28.3.2012 annetun Euroopan komission päätöksen (asia COMP/39.462 – Huolinta) C(2012) 1959 final kumoamisesta kantajia koskevin osin sekä kantajille tässä päätöksessä määrättyjen sakkojen muuttamista koskevasta vaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd ja Schenker International (HK) Ltd veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 243, 11.8.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 29.2.2016 – Panalpina World Transport (Holding) ym. v. komissio

(Asia T-270/12) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Kansainvälisen lentorahdin huolintapalvelut — Päätös, jossa todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Hintojen vahvistaminen — Lopulliseen hintaan vaikuttavat lisät ja hinnoittelumekanismit — Sakot — Suhteellisuus — Rikkomisen vakavuus — Yhdenvertainen kohtelu — Perusteluvollisuus — Sovinto — Sakkojen määrän laskentaa koskevat vuoden 2006 suuntaviivat)

(2016/C 136/39)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Panalpina World Transport (Holding) Ltd (Basel, Sveitsi), Panalpina Management AG (Basel) ja Panalpina China Ltd (Hong Kong, Kiina) (edustajat: solicitor S. Mobley, solicitor A. Stratakis, solicitor T. Grimmer ja solicitor B. Smith)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Bottka, G. Meessen ja P. Van Nuffel, avustajanaan solicitor C. Thomas)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse [SEUT] 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 28.3.2012 annetun Euroopan komission päätöksen (asia COMP/39.462 – Huolinta) C(2012) 1959 final kumoamisesta kantajia koskevin osin sekä kantajille tässä päätöksessä määrättyjen sakkojen muuttamista koskevasta vaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.

- 2) *Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG ja Panalpina China Ltd* veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 243, 11.8.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.3.2016 – *Simet v. komissio*

(Asia T-15/14) (¹)

(Valtiontuet — Italian viranomaisten myöntämä taannehtiva hyvitys julkisesta palvelusta — Alueiden välisen linja-autoliikenteen palvelut vuosina 1987 – 2003 — Päätös, jossa tuki todetaan soveltumattomaksi sisämarkkinoille — Julkisen palvelun veloitteen voimassa pitäminen — Hyvityksen myöntäminen — Asetus (ETY) N:o 1191/69)

(2016/C 136/40)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: *Simet SpA* (Rossano Calabro, Italia) (edustajat: asianajajat A. Clarizia, C. Varrone ja P. Clarizia)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Conte, D. Grespan ja P.-J. Loewenthal)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa vaaditaan kumottavaksi hyvityksestä *Simet SpA*:lle julkisen liikenteen palveluista vuosina 1987–2003 (valtiontuki SA.33037 (2012/C) – Italia) 2.10.2013 annettu komission päätös 2014/201/EU (EUVL 2014, L 114, s. 67).

Tuomiolauselma

1) *Kanne hylätään.*

2) *Simet SpA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EUVL C 52, 22.2.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – *Secop v. komissio*

(Asia T-79/14) (¹)

(Valtiontuet — Vaikeuksissa olevien yritysten pelastaminen — Valtiontakauksena myönnetty tuki — Päätös, jossa tuki todetaan soveltuvaksi sisämarkkinoille — Muodollisen tutkintamenettelyn aloittamatta jättäminen — Vakavat vaikeudet — Osapuolten, joita asia koskee, menettelylliset oikeudet)

(2016/C 136/41)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: *Secop GmbH* (Flensburg, Saksa) (edustajat: asianajajat U. Schnelle ja C. Aufdermayer)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Armati, T. Maxian Rusche ja R. Sauer)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa vaaditaan kumottavaksi valtiontuesta SA.37640 – Pelastamistuki ACC Compressors SpA:lle – Italia 18.12.2013 annettu komission päätös C(2013) 9119 final.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Secop GmbH velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 85, 22.3.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – Peri v. SMHV (Multiprop)

(Asia T-538/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus sanamerkin Multiprop rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdottomat hylkäysperusteet — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta — Perusteluvollisuus)

(2016/C 136/42)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Peri GmbH (Weißenhorn, Saksa) (edustajat: asianajajat M. Eck ja A. Bognár)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: aluksi A. Pohlmann, sitten S. Hanne)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 29.4.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 1661/2013-1), joka koskee hakemusta sanamerkin Multiprop rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Peri GmbH velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 329, 22.9.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – BrandGroup v. SMHV – Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele (SPEZOOMIX)

(Asia T-557/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin SPEZOOMIX rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aiempi yhteisön sanamerkki Spezi — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2016/C 136/43)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: BrandGroup GmbH (Bechtsrieth, Saksa) (edustaja: asianajaja T. Raible)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: aluksi G. Schneider ja A. Schifko, sitten A. Schifko)

Muu osapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele KG (Augsburg, Saksa) (edustaja: asianajaja R. Schlecht)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 15.5.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 941/2013-1), joka koskee Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele KG:n ja BrandGroup GmbH:n välistä väittemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) BrandGroup GmbH veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 339, 29.9.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.3.2016 – Espanja v. komissio

(Asia T-675/14) (¹)

(EMOTR — Tukiosasto — Maataloustukirahasto ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Espanjan suorittamat menot — Kiinteämääräiset rahoituskorjaukset — Kertaluonteinen rahoituskorjaus — Rahoitusoikaisun laajentaminen koskemaan asetuksen (EY) N:o 885/2006 11 artiklan 1 kohdassa säädetyn tiedoksiantamisen jälkeistä ajanjaksoa)

(2016/C 136/44)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: abogado del Estado M. J. García-Valdecasas Dorrego)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: I. Galindo Martín ja D. Triantafyllou)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Latvian tasavalta (asiamiehet: I. Kalniņš ja D. Pelše)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta, Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 9.7.2014 annettu komission täytäntöönpanoasetus 2014/458/EU (EUVL L 205, s. 62), siltä osin kuin se koskee Espanjan kuningaskunnan suorittamia menoja, joiden määrä on 2 713 208,07 euroa.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.

- 2) Espanjan kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.
- 3) Latvian tasavalta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 388, 3.11.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 3.3.2016 – Ugly v. SMHV – Group Lottuss (COYOTE UGLY)

(Asia T-778/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin COYOTE UGLY rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Suhteelliset hylkäysperusteet — Aiemman yhteisön sanamerkin menettäminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan a alakohta — Rekisteröimättömän tavaramerkin puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohta — Pariisin yleissopimuksen 6 bis artiklassa tarkoitettua yleisesti tunnettua tavaramerkkiä ei ole — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 2 kohdan c alakohta)

(2016/C 136/45)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Ugly, Inc. (Long Island City, New York, Yhdysvallat) (edustajat: barrister T. St Quintin, solicitor K. Gilbert ja solicitor C. Mackey)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: A. Lukosiüte)

Muu osapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: Group Lottuss Corp., SL (Barcelona, Espanja)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n viidennen valituslautakunnan 16.9.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 1369/2013-5), joka koskee Ugly, Inc:n ja Group Lottuss Corp:n välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Ugly, Inc. veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 26, 26.1.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 21.1.2016 – Spokey v. SMHV – Leder Jaeger (SPOKeY)

(Asia T-846/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki SPOKeY — Aiempi yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki SPOOKY — Julistaminen osittain mitättömäksi — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 53 artiklan 1 kohdan a alakohta — Sekaannusvaara — Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta — Näytön tutkiminen — Asetuksen N:o 207/2009 76 artiklan 1 kohta — Perusteluvelvollisuus — Asetuksen N:o 207/2009 75 artikla)

(2016/C 136/46)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Kantaja: Spokey sp. z o.o. (Katowice, Puola) (edustaja: asianajaja B. Matusiewicz-Kulig)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: K. Zajfert ja A. Folliard-Monguiral)

Muu osapuoli SMHV:n valituslautakunnassa: Leder Jaeger GmbH (Siegen, Saksa)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 29.10.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 525/2014-4), joka koskee Leder Jaeger GmbH:n ja Spokey sp. z o.o:n välistä mitättömyysmenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Spokey sp. z o.o. veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 65, 23.2.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 1.3.2016 – 1&1 Internet v. SMHV – Unoe Bank (1e1)

(Asia T-61/15) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin 1e1 rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aiempi kansallinen sanamerkki Uno E ja aiempi kansallinen kuviomerkki unoe — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaara — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2016/C 136/47)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: 1&1 Internet AG (Montabaur, Saksa) (edustaja: asianajaja G. Klopp)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: L. Rampini)

Muu osapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Unoe Bank SA (Madrid, Espanja) (edustaja: asianajaja N. González-Alberto Rodríguez)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n viidennen valituslautakunnan 4.12.2014 tekemästä päätöksestä (asia R 101/2014-5), joka koskee Unoe Bank SA:n ja 1&1 Internet AG:n välistä väitemenettelyä.

Tuomiolauselma

- 1) SMHV:n viidennen valituslautakunnan 4.12.2014 tekemä päätös (asia R 101/2014-5), joka koskee Unoe Bank SA:n ja 1&1 Internet AG:n välistä väitemenettelyä, kumotaan.

- 2) SMHV vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan 1&1 Internet AG:n oikeudenkäyntikulut.
- 3) Unoe Bank SA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 107, 30.3.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 23.2.2016 – Pirelli Tyre v. SMHV (ajoneuvojen ulkorenkaat ym.)

(Yhdistetyt asiat T-279/15–T-282/15) ⁽¹⁾

(Yhteisömalli — Yhteisömallit, jotka esittävät ajoneuvojen ulkorenkaita ja niiden kulutuspiintoja — Uudistamispyynnön tekemättä jättäminen ja mallin poistaminen rekisteristä rekisteröinnin voimassaolon päätyttyä — Pyyntö menetetyt määräajan palauttamisesta ja pyyntö mallin rekisteröinnin uudistamisesta)

(2016/C 136/48)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Pirelli Tyre SpA (Milano, Italia) (edustajat: asianajajat D. Caneva ja G. Fucci)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: P. Bullock)

Oikeudenkäynnin kohde

Neljä kannetta SMHV:n kolmannen valituslautakunnan 8.1.2015 tekemistä päätöksistä (asiat R 1285/2014-3 ja R 1286/2014-3) ja 11.2.2015 tekemistä päätöksistä (asiat R 1287/2014-3 ja R 1288/2014-3), jotka koskevat pyyntöjä menetetyt määräajan palauttamisesta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanteet hylätään.
- 2) Pirelli Tyre SpA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 270, 17.8.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.2.2016 – InAccess Networks Integrated Systems v. komissio

(Asia T-82/15) ⁽¹⁾

(Euroopan yhteisön seitsemäs tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja demonstroinnin puiteohjelma (2007 – 2013) — ATRACO-hanketta koskeva avustussopimus — Kirjeisiin sisältyvät veloituskulut ja päätökset — Lausunnon antamisen osittainen raukeaminen — Oikeusriidan luonne sopimukseen liittyvänä riita-asiana — Osittainen tutkimatta jättäminen)

(2016/C 136/49)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: InAccess Networks Integrated Systems – Applications Services for Telecommunication and Related Equipment Commercial and Industrial Co. SA (Amaroúσιο, Kreikka) (edustajat: solicitor J. Grayston sekä asianajajat P. Gjørtler ja G. Pandey)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Di Paolo ja J. Estrada de Solà)

Oikeudenkäynnin kohde

Kumoamisvaatimus 11.12.2014 päivättyyn kirjeeseen sisältyvästä komission päätöksestä, jolla komissio vahvistaa kieltäytyvänsä kantajan ilmoittamien kustannusten rahoittamisesta, 23.10.2012 päivättyyn veloituslaskuun nro 3241211514 sisältyvästä komission päätöksestä sekä 7.12.2012 päivättyyn kirjeeseen sisältyvästä komission päätöksestä, jolla kantajaa vaaditaan palauttamaan saamansa varat ja maksamaan 12 814,10 euron kiinteämääräinen korvaus.

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen 7.12.2012 päivättyyn kirjeeseen sisältyvään komission päätökseen ja 23.10.2012 päivättyyn veloituslaskuun kohdistetuista vaatimuksista raukeaa.*
- 2) *Kanne jätetään muilta osin tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.*
- 3) *InAccess Networks Integrated Systems – Applications Services for Telecommunication and Related Equipment Commercial and Industrial Co. SA velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 155, 11.5.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.2.2016 – Industrias Químicas del Vallés v. komissio (Asia T-296/15) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Kasvinsuojeluaineet — Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/408 — Korvattavien aineiden luettelon laatiminen — Metalaksoylin sisällyttäminen luetteloon — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Sääntelytoimi, joka sisältää täytäntöönpanotoimia — Tutkimatta jättäminen)

(2016/C 136/50)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Industrias Químicas del Vallés SA (Mollet del Vallès, Espanja) (edustajat: asianajajat C. Fernández Vicién, I. Moreno Tapia Rivas ja C. Vila Gisbert)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: I. Galindo Martín, P. Ondrůšek ja G. von Rintelen)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 80 artiklan 7 kohdan täytäntöönpanosta ja korvattavien aineiden luettelon laatimisesta 11.3.2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/408 (EUVL L 67, s. 18) kumoamisesta osittain.

Määräysosa

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta.*

2) *Industrias Químicas del Vallés SA* velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 254, 3.8.2015.

Kanne 26.1.2016 – TestBioTech v. komissio

(Asia T-33/16)

(2016/C 136/51)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset

Kantaja: TestBioTech eV (München, Saksa) (edustajat: K. Smith, QC, barrister J. Stevenson ja solicitor R. Stein)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- ottamaan kanteen tutkittavaksi ja toteamaan sen perustelluksi
- kumoamaan 16.11.2015 tehdyn komission päätöksen, jossa hylättiin kantajan esittämä 24.4.2015 annettujen komission täytäntöönpanopäätösten (EU) 2015/686 (¹), (EU) 2015/696 (²) ja (EU) 2015/698 (³), joissa myönnettiin kolme markkinoille saattamista koskevaa lupaa asetuksen (EY) N:o 1829/2003 (⁴) (jäljempänä muuntogeenisistä elintarvikkeista ja rehuista annettu asetus) nojalla Monsanto tai Pioneerin muuntogeenisille soijapavuille MON 87769, MON 87705 ja/tai 305423, sisäistä uudelleentarkastelua koskeva pyyntö
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut ja
- määräämään muista aiheellisiksi katsomistaan toimenpiteistä.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että komission päätelmä, jonka mukaan suurin osa sisäistä uudelleentarkastelua koskevasta pyynnöstä koski asioita, jotka eivät kuulu Århusin yleissopimusta koskevan asetuksen (⁵) soveltamisalaan, on kyseisen asetuksen 10 artiklan 1 kohdan, luettuna yhteydessä kyseisen asetuksen 2 artiklan 1 kohdan f alakohdan ja g alakohdan ja johdanto-osan 11, 18 ja 21 perustelukappaleen kanssa, vastainen.
 - Edellytykset täyttävä valtioista riippumaton järjestö on oikeutettu pyytämään ympäristölainsäädännön nojalla toteutetun hallintotoimen sisäistä uudelleentarkastelua. Muuntogeenisistä elintarvikkeista ja rehuista annetussa asetuksessa on kyse tällaisesta lainsäädännöstä. Näin ollen järjestö voi pyytää minkä tahansa kyseisen lainsäädännön nojalla toteutetun hallintotoimen, markkinoille saattamista koskeva lupa mukaan lukien, uudelleentarkastelua.
 - Kun otetaan huomioon sekä tiedon saannista, yleisön osallistumisoikeudesta päätöksentekoon sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeudesta ympäristöasioissa 25.6.1998 tehdyn Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UNECE) yleissopimuksen (jäljempänä Århusin yleissopimus) ja Århusin yleissopimusta koskevan asetuksen sanamuoto että tarkoitus ja päämäärä ja Århusin yleissopimuksen soveltamisohje, komission päätelmille, joiden mukaan se voi pilkkoa muuntogeenisistä elintarvikkeista ja rehuista annetun asetuksen nojalla tehtyjä päätöksiä siten, että ne kuuluvat osittain Århusin yleissopimusta koskevan asetuksen soveltamisalaan ja eivät kuulu osittain sen soveltamisalaan, ei ole mitään perustaa.
 - Muuntogeeniset organismit ovat ympäristön osa-alueita. Komission väite, jonka mukaan tällaisten organismien vaikutus ihmisten terveyteen ei ole ympäristöasia eikä siten kuulu Århusin yleissopimusta koskevan asetuksen soveltamisalaan, on perustavanlaatuisesti virheellinen.

- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu siihen, että se, että komissio vastasi 29.5.2015 esitettyyn sisäistä uudelleentarkastelua koskevaan pyyntöön vasta 16.11.2015, oli Århusin yleissopimusta koskevan asetuksen 10 artiklan 3 kohdan vastaista.
- Komissio teki riidanalaisen päätöksen 16.11.2015 eli noin 24 viikkoa sen jälkeen, kun sisäistä uudelleentarkastelua koskeva pyyntö oli esitetty. Komissio ei selittänyt riittävästi syitä, joiden takia se ei ollut noudattanut tavanomaista vaatimusta siitä, että vastaus on annettava 12 viikon kuluessa, eikä joka tapauksessa noudattanut ehdotonta määräaikaa vastata 18 viikon kuluessa.

- ⁽¹⁾ Muuntogeenistä soijaa MON 87769 (MON-87769-7) sisältävien, siitä koostuvien tai siitä valmistettujen tuotteiden markkinoille saattamisen sallimisesta asetuksen (EY) N:o 1829/2003 mukaisesti annettu komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/686 (EUVL L 112, s. 16).
- ⁽²⁾ Muuntogeenistä soijaa MON87705 (MON-87705-6) sisältävien, siitä koostuvien tai siitä valmistettujen tuotteiden markkinoille saattamisen sallimisesta asetuksen (EY) N:o 1829/2003 mukaisesti annettu komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/696 (EUVL L 112, s. 60).
- ⁽³⁾ Muuntogeenistä soijaa 305423 (DP-305423-1) sisältävien, siitä koostuvien tai siitä valmistettujen tuotteiden markkinoille saattamisen sallimisesta asetuksen (EY) N:o 1829/2003 mukaisesti annettu komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/698 (EUVL L 112, s. 71).
- ⁽⁴⁾ Muuntogeenisistä elintarvikkeista ja rehuista 22.9.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1829/2003 (EUVL L 268, s. 1).
- ⁽⁵⁾ Tiedon saatavuutta, yleisön osallistumista päätöksentekoon sekä oikeuden saatavuutta ympäristöasioissa koskevan Århusin yleissopimuksen määräysten soveltamisesta yhteisön toimielimiin ja elimiin 6.9.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1367/2006 (EUVL L 264, s. 13).

Kanne 23.2.2016 – Shire Pharmaceuticals Ireland v. EMA

(Asia T-80/16)

(2016/C 136/52)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset

Kantaja: Shire Pharmaceuticals Ireland Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: D. Anderson, QC, barrister M. Birdling, solicitor G. Castle ja solicitor S. Cowlshaw)

Vastaaja: Euroopan lääkevirasto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan lääkeviraston 15.12.2015 tekemän päätöksen, joka annettiin kantajalle tiedoksi 18.12.2015 ja jolla kieltäydyttiin hyväksymästä asetuksen N:o 141/2000 ⁽¹⁾ mukaista hakemusta harvinaislääkkeen määrittelemiseksi
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa yhteen kanneperusteeseen, jonka mukaan riidanalaisessa päätöksessä tulkittiin ja sovellettiin virheellisesti asetusta N:o 141/2000. Kantaja väittää, että vastaaja

- sovelsi virheellisesti asetuksen N:o 141/2000 5 artiklaa jättäessään arvioimatta hyväksymismenettelyn menettelyllistä luonnetta
- teki virheen katsoessaan, että määrittelyn edellytykset eivät täyttyneet (tai eivät voineet täytyä)
- asetuksen N:o 141/2000 3 ja 5 artiklan vastaisesti yhdisti käsitteet ”lääke” ja ”vaikuttava ainesosa”

- tulkitsi virheellisesti komission tiedonantoa asetuksesta (EY) N:o 141/2000 ⁽²⁾ ja nojautui tähän tiedonantoon
- virheellisesti luotti siihen seikkaan, että kantaja oli aiemmin saanut asetuksen N:o 141/2000 6 artiklan mukaista tutkimussuunnitelmaa koskevaa apua
- loukkasi asetuksen N:o 141/2000 päämäärää, sellaisena kuin se esitetään asetuksen 1 artiklassa ja sen perustelukappaleissa.

⁽¹⁾ Harvinaislääkkeistä 16.12.1999 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 141/2000 (EYVL L 18, s. 1).

⁽²⁾ Komission tiedonanto 2003/C 178/02 harvinaislääkkeistä 16.12.1999 annetusta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksesta (EY) N:o 141/2000 (EUVL 2003, C 178, s. 2).

Kanne 23.2.2016 – International Gaming Projects v. EUIPO – adp Gauselmann (TRIPLE EVOLUTION)

(Asia T-82/16)

(2016/C 136/53)

Kannekirjelmän kieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: International Gaming Projects Ltd (Valletta, Malta) (edustajat: asianajajat M. Garayalde Niño ja A. Alpera Plazas)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: adp Gauselmann GmbH (Espelkamp, Saksa)

Menettely EUIPO:ssa

Kyseessä olevan tavaramerkin haltija: Kantaja

Kyseessä oleva tavaramerkki: Euroopan unionin tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosat ”TRIPLE EVOLUTION” – Rekisteröintihakemus nro 11 968 138

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n toisen valituslautakunnan 2.12.2015 asiassa R 725/2015-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- hyväksyy kanteen
- kumoaa riidanalaisen päätöksen kokonaisuudessaan
- velvoittaa unionin tavaramerkin TRIPLE EVOLUTION rekisteröitäväksi kaikkien niiden tavaroiden ja palvelujen osalta, joille tavaramerkillä haetaan suojaa
- velvoittaa EUIPO:n ja/tai vastapuolen korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperuste

— Valituslautakunta totesi virheellisesti, että riidanalaisen merkkin välillä oli olemassa sekaannusvaara.

Kanne 17.2.2016 – Shoe Brandig Europe v. EUIPO – adidas (kahden samansuuntaisen raidan sijainti kengässä)**(Asia T-85/16)**

(2016/C 136/54)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Shoe Brandig Europe BVBA (Oudernaarde, Belgia) (edustaja: asianajaja J. Løje)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: adidas AG (Herzogenaurach, Saksa)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU:n sijaintimerkki, joka koostuu kahdesta samansuuntaisesta viivasta, jotka on sijoitettu kengän yläosan ulkopinnalle – Rekisteröintihakemus nro 10 477 701

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n toisen valituslautakunnan 26.11.2015 asiassa R 3106/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

ensisijaisesti:

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut

toissijaisesti:

- palauttaa asian vastaajan käsiteltäväksi ja määrää tämän suorittamaan asian uudelleentutkinnan unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-145/14 antamasta tuomiosta riippumattomalla tavalla

tai ainakin:

- palauttaa asian vastaajan käsiteltäväksi ja määrää tämän lykkäämään asian käsittelyä siihen asti kunnes Euroopan unionin tuomioistuin on antanut ratkaisun asiassa C-396/15 P kantajan unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-145/14 antamasta ratkaisusta tekemästä valituksesta ja kunnes Euroopan unionin tuomioistuin antaa tuomion kyseisessä asiassa, jossa se suorittaa oman arvioinnin vertailtavana olevan kahden tavaramerkin välisistä samankaltaisuuksista ja eroista.

Kanneperusteet

- vastaaja teki virheen olemalla tekemättä omaa arviointia kantajan riidanalaisen tavaramerkin ja väitteentekijän aikaisemman tavaramerkin, joka on rekisteröity EU-tavaramerkiksi numero 3 517 646, välisistä samankaltaisuuksista ja eroista

— vastaaja katsoi virheellisesti, että asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 5 kohdan soveltamisedellytykset olivat täyttyneet.

Kanne 23.2.2016 – Codorníu SA v. EUIPO – Bodegas Altun SL (ANA DE ALTUN)

(Asia T-86/16)

(2016/C 136/55)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Codorníu SA (Esplugues de Llobregat, Espanja) (edustaja: asianajajat Ceballos Rodríguez ja J.Güell Serra)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Bodegas Altun, SL

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen malli: Euroopan unionin tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosat ANA DE ALTUN – Rekisteröintihakemus nro 11 860 913

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n toisen valituslautakunnan 9.12.2015 asiassa R 199/2015-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa ja 5 kohtaa sekä 75 ja 76 artiklaa on rikottu.

Kanne 26.2.2016 – Eurofast v. komissio

(Asia T-87/16)

(2016/C 136/56)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Eurofast SARL (Pariisi, Ranska) (edustaja: asianajaja S. A. Pappas)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan komission 17.12.2015 tekemän kuittauspäätöksen
- toteamaan saatavan, johon komissio vetoaa Eurofastia vastaan ASSET-sopimuksen perusteella, perusteettomaksi
- toteamaan, että kaikki ASSET-hankkeen menot, yhteensä 507 574 euroa, ovat tukikelpoisia ja että komission on vahvistettava Grant Agreement -sopimuksessa yksilöidyn rahoituksen, yhteismäärältään 365 639 euroa, olevan perusteltu
- velvoittamaan komission maksamaan EKSISTENZ-sopimuksen perusteella 69 923,68 euroa viivästyskorkoineen
- velvoittamaan komission maksamaan sopimusperusteisen vahingonkorvauksen
- velvoittamaan komission vastaamaan oikeudenkäyntikuluista.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen, joista ensimmäinen on esitetty komission 17.12.2015 päiväämään kirjeeseen sisältyneen kuittauspäätöksen kumoamista koskevan vaatimuksen tueksi ja toinen sen vahvistamista, ettei riidanalaista sopimusperusteista saatavaa ole olemassa, koskevan vaatimuksen tueksi.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta 25.10.2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 78 ja 80 artiklan ja FP7 Grant agreement -sopimuksen liitteessä II – Yleiset sopimusehdot – olevan II.21 artiklan rikkomiseen sekä Belgian siviililain 1134 §:n mukaisen lojaliteettiperiaatteen samoin kuin luottamuksensuojan ja oikeusvarmuuden periaatteiden loukkaamiseen.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu ASSET-avustussopimuksen yleisten sopimusehtojen rikkomiseen sekä tukikelpoisia menoja koskevaan ilmeiseen arviointivirheeseen.

**Kanne 26.2.2016 – Opko Ireland Global Holdings v. EUIPO – Teva Pharmaceutical Industries
(ALPHAREN)**

(Asia T-88/16)

(2016/C 136/57)

Kannekirjelmän kieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Opko Ireland Global Holdings Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: barrister S. Malynicz, solicitor A. Smith ja solicitor D. Meale)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Jerusalem, Israel)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: EU-sanamerkki ALPHAREN – rekisteröintihakemus nro 4 320 297

EUIPO:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: EUIPO:n viidennen valituslautakunnan 16.12.2015 asiassa R 2387/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 216/94 1 d artiklan 2 kohtaa on rikottu, koska kaksi lautakunnan jäsentä, jotka osallistuivat valituslautakunnan alkuperäisen vuoden 2014 päätöksen (ja valituslautakunnan vuoden 2015 kesäkuun kumoamis-päätöksen) tekoon olivat myös riidanalaisen päätöksen tehneen valituslautakunnan jäseniä
- täytäntöönpanoasetuksen 50 artiklaa on rikottu, koska nojaututtiin uusiin todisteisiin, joita ei esitetty EUIPO:ssa, kun väitettä käsiteltiin ensimmäisen kerran
- asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu, koska väitteen yhteydessä ei asetettu väitteentekijälle todistustaakkaa osoittaa kyseisten tavaroiden samankaltaisuus
- asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu, koska valituslautakunta teki virheen kohdeyleisön määrittämisessä ja sekaannusvaaran kokonaisarvioinnissa.

Kanne 29.2.2016 – Italia v. komissio

(Asia T-91/16)

(2016/C 136/58)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Italian tasavalta (asiamiehet: G. Palmieri ja avvocato dello Stato P. Gentili)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta SEUT 264 artiklan nojalla kumoamaan 17.12.2015 tehdyn komission päätöksen C(2015) 9413, joka annettiin tiedoksi 18.12.2015 ja joka koskee Euroopan sosiaalirahaston tuen pienentämistä Sisilian toimintaohjelmalta, joka kuuluu yhteisön rakennetuen myöntämiseksi Italian tavoitteen 1 kohdealueilla perustettujen yhteisön tukipuitteiden yhteyteen (POR Sicilia 2000–2006), sekä toteamaan tämän seurauksena, että komission on hyväksyttävä kokonaisuudessaan Italian viranomaisten esittämä lopullinen maksupyynnö. Lisäksi kantaja vaatii, että komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kuuteen kanneperusteeseen.

1. Kantajan väittää, että päätös on tehty lainvastaisesti käyttämällä rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä 21.6.1999 tehdyn neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 (EYVL L 161, s. 1) 30 artiklassa säädettyjä tarkastuksia, jotka on aloitettu uudelleen ja toistettu vuoden 2008 tilintarkastuksessa sen jälkeen, kun ne oli toteutettu ja päätetty ainakin 31.12.2006 todennettujen kaikkien menojen osalta vuosien 2005 ja 2006 tilintarkastuksissa.
2. Riidanalaisella päätöksellä loukataan hyvän hallinnon periaatetta, koska komissio on antanut vuonna 2008 tehdyn tilintarkastuksen tulokset tiedoksi vasta 18 kuukauden kuluttua sen toteuttamisen jälkeen.
3. Riidanalaisessa päätöksessä on vääristelty tosiseikkoja, koska siinä ei oteta huomioon sitä seikkaa, että vuosina 2005 ja 2006 tehtyjen tilintarkastusten jälkeisenä ajanjaksona virheprosentti oli laskenut 53,13 prosentista 3,05 prosenttiin vuonna 2007 ja 1,45 prosenttiin vuosina 2008 ja 2009.
4. Riidanalaisella päätöksellä loukataan suhteellisuusperiaatetta, koska siinä ei oteta huomioon, että kolmena vuotena eli 2007–2009 todennetut menot, joiden virheprosentti oli erittäin vähäinen, olivat noin puolet ESR:n rahoittaman koko ohjelman määrästä.
5. Riidanalainen päätös ei perustu tosiseikkoihin ja oikeudellisiin seikkoihin, koska siinä ulotetaan 31.12.2006 mennessä havaitut ja ratkaistut systemaattiset puutteet myös tätä seuraaviin kolmeen vuoteen, ilman että niiden osalta olisi tehty mitään erityistä tarkastusta.
6. Lisäksi riidanalaiselta päätökseltä puuttuvat perustelut. Kantajan mukaan päätöksessä käytetään ekstrapolaatiota siten, että siinä ulotetaan tarkastettujen menojen yhteydessä todettu virheprosentti koskemaan myös tarkastamattomia menoja, vaikka tällainen tekniikka on sallittu vain vuosien 2007–2013 toimintaohjelmia koskevissa asetuksissa; joka tapauksessa siinä vahvistetaan vuosille 2007–2009 8,39 prosentin suuruinen virheprosentti, vaikka Italian viranomaiset ovat selostaneet, että neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 2.3.2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 438/2001 (EYVL L 63, s. 21) 10 artiklassa tarkoitettu otanta ei ollut tasapainoinen, koska sitä ei ole toteutettu satunnaisesti niin kuin aidot tilastolliset näytteet, vaan tarkoitushakuisesti siten, että siinä keskityttiin hankkeisiin, joihin liittyi riskitekijöitä.

Kanne 26.2.2016 – Rheinmetall Waffe Munition v. EUIPO (VANGUARD)

(Asia T-93/16)

(2016/C 136/59)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Rheinmetall Waffe Munition GmbH (Südheide, Saksa) (edustaja: asianajaja J. Schmidt)

Vastaaja: Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (EUIPO)

Menettely EUIPO:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti tavaramerkistä "VANGUARD" – Rekisteröintihakemus nro 11 166 003

Riidanalainen päätös: EUIPO:n toisen valituslautakunnan 19.11.2015 asiassa R 69/2015-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa EUIPO:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 23.2.2016 – Société générale v. komissio

(Asia T-98/14) ⁽¹⁾

(2016/C 136/60)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Neljännän jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 142, 12.5.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 29.2.2016 – Micula ym. v. komissio

(Asia T-646/14) ⁽¹⁾

(2016/C 136/61)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Neljännän jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 439, 8.12.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.2.2016 – Gascogne Sack Deutschland ja Gascogne v. Euroopan unioni

(Asia T-843/14) ⁽¹⁾

(2016/C 136/62)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Kolmannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 56, 16.2.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 16.2.2016 – Ludwig Bertram v. SMHV – Seni Vita (Sanivita)**(Asia T-58/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/63)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Viidennen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 118, 13.4.2015.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 15.2.2016 – Grandel v. SMHV – Beautyge Beauty Group (Beautygen)**(Asia T-177/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/64)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Yhdeksännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 198, 15.6.2015.

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Virkamiestuumioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – Frieberger ja Vallin v. komissio

(Asia F-3/15) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Virkamiehet — Eläkkeet — Henkilöstösääntöjen uudistaminen — Asetus N:o 1023/2013 — Henkilöstösääntöjen liitteessä XIII oleva 22 artikla — Eläkeiän nostaminen — Unionin eläkejärjestelmää koskevien eläkemaksujen takaisin maksaminen — Henkilöstösääntöjen liitteessä XIII oleva 26 artikla — Eläkeoikeuksien hyvityksen uudelleenarviointi)

(2016/C 136/65)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Jürgen Frieberger (Woluwe-Saint-Lambert, Belgia) ja Benjamin Vallin (Saint-Gilles, Belgia) (edustajat: asianajajat J.-N. Louis ja N. de Montigny)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi J. Currall ja G. Gattinara, sittemmin G. Gattinara)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja M. Veiga) ja Euroopan parlamentti (asiamiehet: M. Ecker ja E. Taneva)

Oikeudenkäynnin kohde

Komission niiden päätösten kumoaminen, joilla on hylätty kantajien vaatimukset saada korvatuksi osa heidän palkastaan vähennetyistä Euroopan unionin eläkejärjestelmää koskevista eläkemaksuista ja heidän vaatimuksensa heidän ennen EU:n järjestelmään siirtymistä kartuttamiensa eläkeoikeuksien siirtoa koskevan hyvityksen uudelleenarvioinnista.

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan komission 26.3.2014 tekemä päätös, jolla on hylätty Friebergerin 17.12.2013 esittämä vaatimus hänen Euroopan unionin eläkejärjestelmään siirrettyjä eläkeoikeuksia koskevan hyvityksen uudelleenlaskemisesta, hylätään.
- 2) Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa siltä osin kuin se koskee vaatimusta, jonka Vallin on esittänyt Euroopan komission 13.3.2014 tekemän päätöksen kumoamiseksi sillä perusteella, että päätöksellä on hylätty vaatimus Euroopan unionin eläkejärjestelmään siirrettyjä eläkeoikeuksia koskevan hyvityksen uudelleenlaskemisesta.
- 3) Kanne hylätään muilta osin.
- 4) Osapuolet vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 96, 23.3.2015, s. 25.

Virkamiestuuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – FX v. komissio(Asia F-59/15) ⁽¹⁾**(Henkilöstö — Tilapäinen toimihenkilö — Lähtökorvaus — Henkilöstösäännöissä olevan VIII liitteen 12 artiklan 2 kohta — Virkasuhteen lopullinen päättyminen)**

(2016/C 136/66)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: FX (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja A. Guillerme)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota päätös olla myöntämättä lähtökorvausta, jota kantaja haki tehtävänsä päätyttyä, ja vaatimus kantajalle väitetysti aiheutuneen vahingon korvaamisesta

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) FX vastaa kahdesta kolmasosasta omia oikeudenkäyntikulujaan.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan kolmasosa FX:n oikeudenkäyntikuluista.

⁽¹⁾ EUVL C 213, 29.6.2015, s. 48.

Virkamiestuuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – Ruiz Molina v. SMHV(Asia F-60/15) ⁽¹⁾**(Henkilöstö — Tilapäinen toimihenkilö — SMHV:n henkilöstö — Irtisanomislausekkeella varustettu määräaikainen sopimus — Lauseke, jonka perusteella sopimus päättyy, jos toimihenkilöä ei ole kirjattu kilpailun varallaololuetteloon — Sopimuksen irtisanominen irtisanomislausekkeen perusteella — Irtisanomislausekkeen voimaantulopäivä — Avoimet kilpailut OHIM/AD/01/13 ja OHIM/AST/02/13)**

(2016/C 136/67)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: José Luis Ruiz Molina (San Juan de Alicante, Espanja) (edustajat: aluksi asianajaja N. Lhoëst, sitten asianajajat N. Lhoëst ja S. Michiels)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: aluksi asianajaja B. Wägenbauer, sitten asiamies A. Lukošičić avustajanaan asianajaja B. Wägenbauer)

Oikeudenkäynnin kohde

4.6.2014 tehdyn SMHV:n presidentin päätöksen, jolla lakkautettiin kantajan sopimus väliaikaisena toimihenkilönä, kumoaminen sekä vaatimus tulla otetuksi, jos mahdollista, takaisin SMHV:n palvelukseen, ja ellei, vaatimus saada kohtuullinen rahakorvaus kantajan sopimuksen väitetyistä lainvastaisesta irtisanomisesta, ja lopuksi vaatimus saada korvausta väitetyistä aineettomasta vahingosta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) José Luis Ruiz Molina vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan puolet sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) oikeudenkäyntikuluista.
- 3) Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) vastaa puolesta omia oikeudenkäyntikulujaan.

⁽¹⁾ EUVL C 213, 29.6.2015, s. 48.

Virkamiestuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 1.3.2016 – Pujante Cuadrapani v. GSA

(Asia F-83/15) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Rekrytointi — Tilapäinen toimihenkilö — Irtisanominen koeajan päätteeksi — Irtisanomispäätöksestä nostettu kumoamiskanne ja irtisanomispäätöksen vahvistava päätös — Tutkittavaksi ottaminen — Henkilöstösääntöjen 14 artiklan 3 kohta — Harkintavallan ja menettelyn väärinkäyttö — Ilmeinen arviointivirhe — Puolustautumisoikeudet — Pariteettikomitean antama lausunto — Ilman vastaajan kuulemistä annettu kirjalliseen aineistoon perustuva lausunto — Puolustautumisoikeuksia ei ole rikottu)

(2016/C 136/68)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Antonio Pujante Cuadrapani (Murcia, Espanja) (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja A. Guillerme)

Vastaaja: Euroopan GNSS-virasto (GSA) (asiamiehet: O. Lambinet ja D. Petrлік, avustajinaan asianajajat D. Waelbroeck ja A. Duron)

Oikeudenkäynnin kohde

Kantajan koeaikaa koskevan arviointikertomuksen ja Euroopan GNSS-viraston toimitusjohtajan myöhemmän päätöksen päättää kantajan palvelussuhde koeajan päätyttyä, kumoaminen.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Antonio Pujante Cuadrapani vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan GNSS-viraston oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 279, 24.8.2015, s. 60.

Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 2.3.2016 – Loescher v. neuvosto(Asia F-84/15) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Virkamiehet — Ammattijärjestön edustaja — Asettaminen ammattijärjestön tai ammatillisen järjestön käytettäväksi — Ylennyskierron 2014 — Päätös olla ylentämättä kantajaa — Henkilöstösääntöjen 45 artikla — Ansioiden vertailu — Henkilöstösääntöihin ei sisälly veloitetta vahvistaa erityistä ansioiden vertailumenettelyä ammattijärjestön tai ammatillisen järjestön käytettäväksi asetetun henkilöstön osalta — Arviointikertomusten huomioon ottaminen — Tehtävien vastuullisuuden arviointi — Näyttö — Ilmeisen arviointivirheen valvonta)

(2016/C 136/69)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Bernd Loescher (Rhode-Saint-Genèse, Belgia) (edustajat: asianajajat J.-N. Louis ja N. de Montigny)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Bauer ja M. Veiga)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus sen päätöksen kumoamisesta, jolla kantaja jätettiin ylentämättä seuraavaan palkkaluokkaan (AD 12) Euroopan unionin neuvoston vuoden 2014 ylennyskierroksella.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Bernd Loescher vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 279, 24.8.2015, s. 60.

Virkamiestuomioistuimen määräys 26.2.2016 – McArdle v. komissio(Asia F-25/13) ⁽¹⁾

(2016/C 136/70)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 156, 1.6.2013, s. 55.

Virkamiestuomioistuimen määräys 26.2.2016 – McArdle v. komissio(Asia F-56/13) ⁽¹⁾

(2016/C 136/71)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 274, 21.9.2013, s. 29.

Virkamiestuomioistuimen määräys 26.1.2016 – Wisniewski v. komissio**(Asia F-29/14)** ⁽¹⁾

(2016/C 136/72)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Toisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 184, 16.6.2014, s. 44.

Virkamiestuomioistuimen määräys 7.3.2016 – FJ v. parlamentti**(Asia F-38/15)** ⁽¹⁾

(2016/C 136/73)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Kolmannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 178, 1.6.2015, s. 26.

OIKAISUJA**Oikaistaan kanne 22.12.2015 – EDF v. komissio****(Asia T-747/15)***(Euroopan unionin virallinen lehti C 78, 29. helmikuuta 2016)*

(2016/C 136/74)

Oikaistaan EUVL:ssä julkaistu tiedonanto asiassa T-747/15, EDF v. komissio, seuraavasti:

”Kanne 22.12.2015 – EDF v. komissio**(Asia T-747/15)**

(2016/C 078/35)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset**

Kantaja: Électricité de France (EDF) (Pariisi, Ranska) (edustaja: asianajaja M. Debroux)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- ensisijaisesti kumoamaan valtioneusta SA.13869 (C 68/2002) (ex NN 80/2002), jonka Ranska on myöntänyt EDF:lle: Ranskan suurjänniteverkon uudistamista varten tehtyjen verottomien varausten muuttaminen pääomaksi, 22.7.2015 annetun komission päätöksen (jäljempänä riidanalainen päätös) 1, 2, 3, 4 ja 5 artiklan olennaisten menettelyvirheiden, oikeudellisten virheiden ja tosiseikkoja koskevien virheiden johdosta
- toissijaisesti kumoamaan riidanalaisen päätöksen 1, 2 ja 3 artiklan, koska määrä, joka EDF veloitettiin palauttamaan, on selvästi yliarvioitu
- joka tapauksessa velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut kokonaisuudessaan.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu SEUT 266 artiklan rikkomiseen.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu SEUT 107 artiklan rikkomiseen. Tämä kanneperuste jakautuu kahteen pääosaan:
 - Ensimmäinen pääosa, joka koskee yksityinen sijoittaja -testin soveltamista, on viisiosainen:
 - Ensimmäisen osan mukaan komissio jätti huomioon ottamatta lukuisia asiakirjoja ja seikkoja, jotka Ranska ja EDF sille asianmukaisesti toimittivat, eikä perustellut tätä mitenkään.

- Toisen osan mukaan komissio sekoitti järjestelmällisesti keskenään yksityinen sijoittaja -testin sovellettavuuteen ja sen soveltamiseen liittyvät seikat.
 - Kolmannen osan mukaan komissio on virheellisesti evännyt asioista tietoisesta yksityisen sijoittajan testin soveltamisen sillä pelkällä perusteella, että Ranska oli toimenpidettä tutkiessaan ottanut huomioon seikat, jotka liittyivät sen asemaan julkisviranomaisena, sen osakkeenomistajan asemaan liittyvien seikkojen ohessa.
 - Neljännen osan mukaan komissio on virheellisesti katsonut, että EDF:llä on oltava todellinen liiketoimintasuunnitelma, jotta asioista tietoisesta yksityisen sijoittajan testin sovellettavuus voidaan oikeuttaa.
 - Viidennen osan mukaan komissio on arvioinut virheellisesti toimenpiteen luonnetta ja kohdetta, puitteita, joissa se on toteutettu, sekä tavoiteltua päämäärää ja sääntöjä, joita toimenpiteeseen sovelletaan.
- Toinen pääosa, joka koskee yksityisen sijoittaja -testin soveltamista, on kolmiosainen:
- Ensimmäisen osan mukaan komissio on virheellisesti katsonut, että Oxeran kertomusta ei voitu ottaa huomioon näyttönä.
 - Toisen osan mukaan komission toimintatapa on ilmeisen selvästi virheellinen. Se ei ensinnäkään ottanut huomioon tapahtuma-ajan asiaympäristöä eikä arviointiperusteita, joita tuolloin toimineet sijoittajat olisivat käyttäneet. Toiseksi 'verotuksellista lahjaa' koskeva väite, jossa komission pitäytyy, on sekä oikeudellisesti virheellinen että myös syynä sijoituksen tarkoituksenmukaisuuden arvioinnissa tehtyihin virheisiin. Kolmanneksi komissio on kantajan mukaan tehnyt lukuisia toimintatapoihin liittyviä virheitä, joista kukin yksinään riittää osoittamaan sen, että komissio ei ole näyttänyt ilmeisen selvällä tavoin toteen, että yksityinen sijoittaja -arviointiperustetta ei olisi pitänyt soveltaa.
 - Kolmas osa koskee komission toimintatapoihin liittyvien virheiden seurauksia.
- 3) Kolmas kanneperuste perustuu riidanalaisen päätöksen perusteluiden puutteellisuuteen.
- Kantaja vetoaa kanteensa tueksi myös kahteen toissijaiseen kanneperusteeseen.
- 1) Ensimmäinen toissijaisesti esitetty kanneperuste perustuu siihen, että suurin osa väitettyä tukea on vanhentunut. Tämä kanneperuste on kaksiosainen:
- Ensimmäisen osan mukaan kyse on olennaisilta osin olemassa olevasta tuesta, joka aiheutuu toimenpiteestä, joka on toteutettu ennen eurooppalaisten sähkömarkkinoiden avaamista kilpailulle.
 - Toisen osan mukaan merkittävä osa väitetystä tuesta aiheutuu toimenpiteestä, joka on toteutettu yli kymmenen vuotta ennen ensimmäistä tutkintatoimea.
- 2) Toinen toissijaisesti esitetty kanneperuste perustuu laskuvirheisiin, joita komissio teki väitettyä tukea määrittäessään. Tämä kanneperuste on kolmiosainen.
- Ensimmäisen osan mukaan komissio on tehnyt virheitä uudistuksia varten tehtyjen varausten määrässä.
 - Toisen osan mukaan komissio on tehnyt virheitä sovellettavassa verokannassa.
 - Kolmannen osan mukaan väitetyn tuen määrää on tarkistettava näiden korjattujen tietojen perusteella.”
-

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI